

► Modulo pulsantiera 6 canali Easy con simboli intercambiabili

Easy 6-channel push-button panel module with interchangeable symbols

Module de clavier de commande à 6 canaux Easy à symboles interchangeables

6-Kanal-Sendemodul Easy mit auswechselbaren Symbolen

Módulo botonera 6 canales Easy con símbolos intercambiables

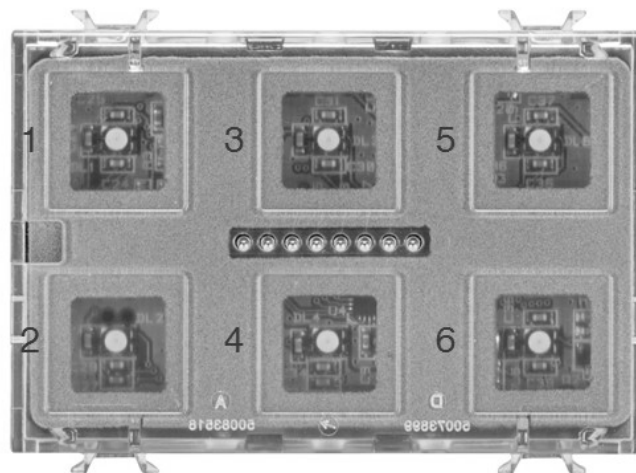
Módulo da botoneira de 6 canais Easy com símbolos permutáveis

Module knoppenbord 6 kanalen Easy met verwisselbare symbolen

Modul šesterokanalnog tipkala Easy s međusobno zamjenjivim simbolima

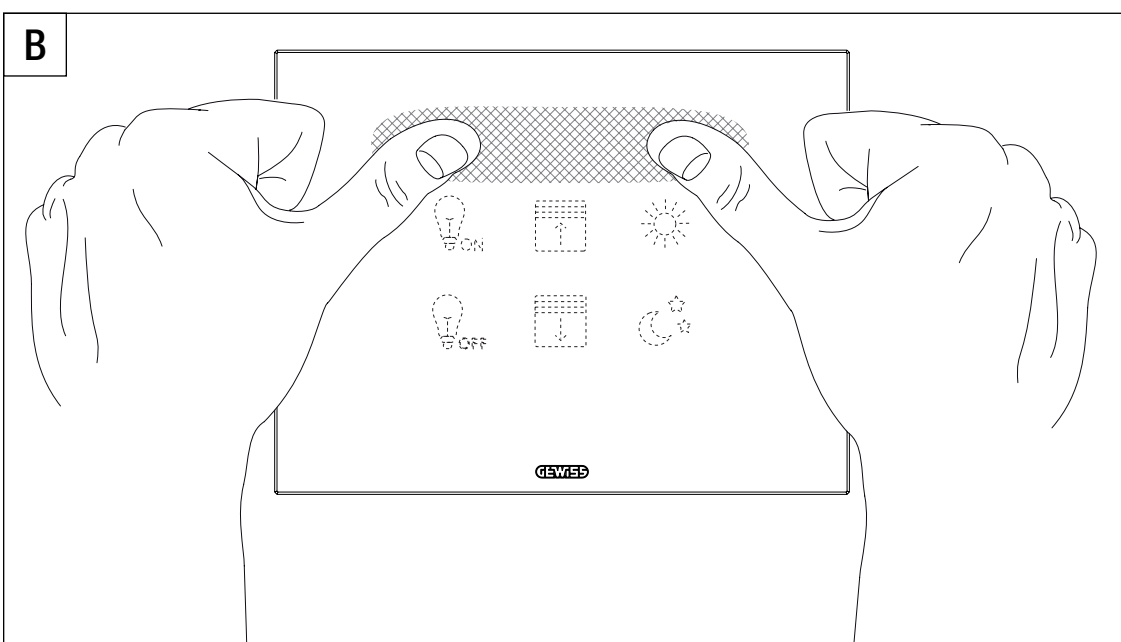
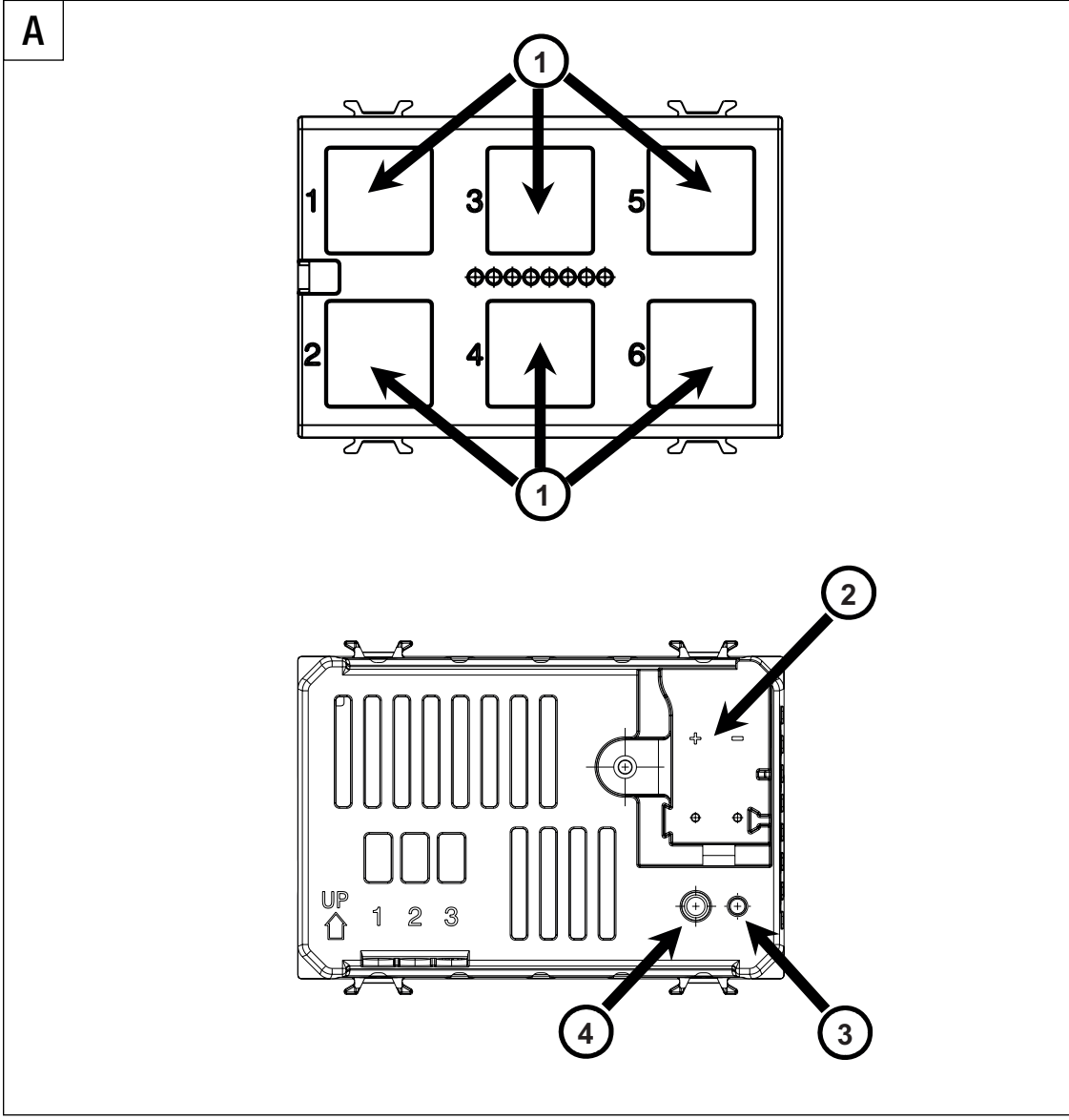
6-kanalna tipkalna plošča Easy z izmenljivimi simbolnimi ploščicami

Modul tastatură cu 6 canale Easy cu simboluri interschimbabile



GW A9 471

Manuale d'uso - User Manual - Manuel d'utilisation -
Bedienungsanleitung - Manual de uso - Manual de uso -
Handleiding - Priručnik za uporabu - Priročnik za uporabo -
Manual de utilizare



INDICE

AVVERTENZE GENERALI.....	4
DESCRIZIONE GENERALE.....	5
INSTALLAZIONE.....	10
DATI TECNICI.....	11

AVVERTENZE GENERALI

Attenzione! La sicurezza dell'apparecchio è garantita solo con l'adozione delle istruzioni di sicurezza e di utilizzo; pertanto è necessario conservarle. Assicurarsi che queste istruzioni siano ricevute dall'installatore e dall'utente finale.

Questo prodotto dovrà essere destinato solo all'uso per il quale è stato espressamente concepito. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e/o pericoloso. In caso di dubbio contattare il SAT Servizio Assistenza Tecnica GEWISS.

Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni derivanti da usi impropri, erronei e manomissioni del prodotto acquistato.

Il prodotto non deve essere modificato. Qualsiasi modifica annulla la garanzia e può rendere pericoloso il prodotto.

Il responsabile dell'immissione del prodotto sul mercato dell'Unione Europea è:



GEWISS S.p.a. Via A. Volta, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - Italy

Tel.: +39 035 946 111 - Fax: +39 035 946 270

E-mail: qualitymarks@gewiss.com - Website: www.gewiss.com

Gewiss SpA si riserva il diritto di apportare modifiche al prodotto descritto in questo manuale in qualsiasi momento e senza alcun preavviso.

DESCRIZIONE GENERALE

In breve

Il Modulo pulsantiera 6 canali Easy con simboli intercambiabili - da incasso è un apparecchio di comando dotato di 6 canali utilizzabili singolarmente o abbinati, per svolgere la funzione di comando on/off, controllo dimmer, controllo tapparelle, gestione scenari, comandi prioritari e temporizzati, su bus KNX.

Il dispositivo è alimentato dalla linea bus ed ogni canale è dotato di LED RGB per la localizzazione notturna e la visualizzazione dello stato del carico comandato. Il dispositivo è dotato di un buzzer per la segnalazione acustica del tocco e di un sensore di prossimità. Il modulo pulsantiera viene posizionato all'interno di scatole da incasso standard, montato nei supporti della serie Chorus nello spazio di tre moduli.

Il dispositivo è dotato di (Figura A):

1. LED RGB di stato e localizzazione notturna configurabili
2. Terminali bus
3. LED di programmazione indirizzo fisico
4. Tasto di programmazione indirizzo fisico

Funzioni

Ognuno dei 6 canali della pulsantiera può essere configurato per svolgere, a scelta, una delle seguenti funzioni:

COMMUTAZIONE CICLICA ON/OFF

Consente di attivare o disattivare dei carichi elettrici, come ad esempio degli apparecchi di illuminazione, collegati ad un attuatore KNX. Il pulsante invia alternativamente i comandi ON e OFF. Lo stato dell'attuatore comandato è segnalato attraverso l'attivazione del LED RGB del colore selezionato per la segnalazione stato carico, secondo quanto riportato nel paragrafo SEGNALAZIONE LUMINOSA.

GESTIONE FRONTI

Consente di attivare o disattivare dei carichi elettrici, come ad esempio degli apparecchi di illuminazione, collegati ad un attuatore KNX.

Il canale si può configurare per:

- inviare il comando ON;
- inviare il comando OFF;
- inviare il comando ON al tocco, OFF al rilascio (ON/OFF);
- inviare il comando OFF al tocco, ON al rilascio (OFF/ON).

In questa modalità il dispositivo non consente il controllo automatico dei LED di segnalazione. È possibile associare la segnalazione allo stato del contatto di un attuatore tramite l'apposito canale di stato da selezionare esplicitamente in fase di creazione della funzione.

DESCRIZIONE GENERALE

COMANDO ON CON TEMPORIZZAZIONE

Consente di attivare un carico elettrico collegato ad un attuatore KNX, ad esempio la luce scale, che si disattiverà automaticamente trascorso un tempo prefissato parametrizzabile sull'attuatore. Lo stato dell'attuatore comandato è segnalato attraverso l'attivazione del LED RGB del colore selezionato per la segnalazione stato carico, secondo quanto riportato nel paragrafo SEGNALAZIONE LUMINOSA.

GESTIONE DI TENDE E TAPPARELLE

Consente di azionare tende o tapparelle motorizzate collegate ad un attuatore KNX. Il funzionamento di ogni singola tenda o tapparella può essere controllato con due canali distinti oppure con un singolo canale.

Modalità con due canali:

- tocco prolungato ($> 0,5$ s): movimento della tapparella (su o giù, secondo la configurazione del pulsante);
- tocco breve ($\leq 0,5$ s): Stop, se la tapparella è in movimento; regolazione lamelle se la tapparella è ferma e solo se l'attuatore è in configurazione "veneziane".

Modalità con singolo canale:

- tocco prolungato ($> 0,5$ s): movimento della tapparella (in direzione contraria all'ultimo movimento eseguito);
- tocco breve ($\leq 0,5$ s): Stop, se la tapparella è in movimento; regolazione lamelle se la tapparella è ferma e solo se l'attuatore è in configurazione "veneziane".

In questa modalità il dispositivo non consente il controllo automatico dei LED di segnalazione. È possibile associare la segnalazione allo stato del contatto di un attuatore tramite l'apposito canale di stato da selezionare esplicitamente in fase di creazione della funzione.

GESTIONE DIMMER

Consente di gestire degli apparecchi di illuminazione collegati ad un dimmer KNX. Il funzionamento di ogni singolo canale dimmer può essere controllato con due canali distinti oppure con un singolo canale. Lo stato del canale del dimmer comandato è segnalato attraverso l'attivazione del LED RGB del colore selezionato per la segnalazione stato carico, secondo quanto riportato nel paragrafo SEGNALAZIONE LUMINOSA.

Modalità con due canali:

- tocco prolungato ($> 0,5$ s): regolazione della potenza luminosa (in incremento o diminuzione, secondo la configurazione del pulsante);
- tocco breve ($\leq 0,5$ s): accensione o spegnimento totali (secondo la configurazione del pulsante).

Modalità con singolo canale:

- tocco prolungato ($> 0,5$ s): regolazione della potenza luminosa (in direzione contraria all'ultima regolazione eseguita);
- tocco breve ($\leq 0,5$ s): accensione o spegnimento totali, rispettivamente se il canale dimmer è spento o acceso.

DESCRIZIONE GENERALE

GESTIONE SCENARI

Consente di attivare uno scenario (tocco breve, ≤ 3 s) o memorizzarne i nuovi valori (tocco prolungato, > 3 s). Ad ogni canale può essere associato un solo scenario.

In questa modalità il LED di localizzazione lampeggia brevemente in caso di trasmissione comando di apprendimento scenario. È comunque possibile associare la segnalazione allo stato del contatto di un attuatore tramite l'apposito canale di stato da selezionare esplicitamente in fase di creazione della funzione.



Personalizzazioni

SEGNALAZIONE LUMINOSA

Ciascun canale del modulo pulsantiera è dotato di un LED RGB di retroilluminazione. L'impostazione di default prevede: localizzazione notturna di colore ambra e segnalazione stato del carico di colore blu. Tale comportamento può essere modificato secondo la procedura seguente.

Ingresso modalità modifica

1. toccare la placca come mostrato in figura **B** per almeno 15 secondi senza toccare i canali del dispositivo
2. attendere che vengano emessi due beep prolungati e rilasciare
3. attendere che i tutti e sei i LED lampeggino di color magenta
4. attivazione di LED 1 di colore rosso, LED 2 di colore bianco, LED 3 e LED 5 in base alla configurazione attiva in quell'istante

Personalizzazione parametro

1. toccare
 - a) il pulsante CH1, per accedere alla personalizzazione del colore della segnalazione di stato carico
 - b) il pulsante CH2, per accedere alla personalizzazione del colore della localizzazione notturna
2. attendere breve lampeggio di colore rosso di LED 1 o LED 2 (a seconda di quale dei due canali è stato selezionato); tutti gli altri LED sono disattivi
3. attivazione di tutti i LED in base alla configurazione attiva in quell'istante
4. cambiare ciclicamente il colore della localizzazione notturna o della segnalazione di stato, attraverso tocchi successivi sul canale corrispondente come riassunto in tabella:

LED1....LED6	LOCALIZZAZIONE NOTTURNA o SEGNALAZIONE STATO
Bianco Lampeggiante	Spento
Bianco	Bianco
Giallo	Giallo
Magenta	Magenta
Rosso	Rosso
Turchese	Turchese
Verde	Verde
Blu	Blu
Ambra	Ambra

DESCRIZIONE GENERALE

Uscita modalità modifica

1. attendere 10 secondi senza toccare alcun canale
2. attendere che venga emesso un beep prolungato
3. attendere che i tutti e sei i LED lampeggino brevemente di colore magenta.
4. attendere l'arresto del lampeggio ed il ripristino delle segnalazioni di stato o localizzazione notturna correnti.

Durante la fase di configurazione i messaggi provenienti dal bus vengono ignorati (verranno gestiti all'uscita dalla configurazione).

SEGNALAZIONE SONORA

La segnalazione sonora è associata unicamente all'evento di tocco (breve o prolungato). La segnalazione sonora al tocco può essere abilitata/disabilitata secondo la procedura seguente:

Ingresso modalità modifica

1. toccare la placca come mostrato in figura **B** per almeno 15 secondi senza toccare i canali del dispositivo
2. attendere che vengano emessi due beep prolungati e rilasciare
3. attendere che i tutti e sei i LED lampeggino di color magenta
4. attivazione di LED 1 di colore rosso, LED 2 di colore bianco, LED 3 e LED 5 in base alla configurazione attiva in quell'istante

Personalizzazione parametro

Attivare/disattivare ciclicamente la riproduzione degli effetti sonori associati al tocco breve e prolungato, attraverso tocchi successivi sul canale CH3 come riassunto in tabella:

LED 3	SEGNALAZIONE SONORA
Verde Fisso	Attiva
Verde Lampeggiante	Disattiva

Uscita modalità modifica

1. attendere 10 secondi senza toccare alcun canale
2. attendere che venga emesso un beep prolungato
3. attendere che i tutti e sei i LED lampeggino brevemente di colore magenta.
4. attendere l'arresto del lampeggio ed il ripristino delle segnalazioni di stato o localizzazione notturna correnti.

Durante la fase di configurazione i messaggi provenienti dal bus vengono ignorati (verranno gestiti all'uscita dalla configurazione).

DESCRIZIONE GENERALE

SENSIBILITÀ SENSORE DI PROSSIMITÀ

Il dispositivo è dotato di un sensore di prossimità che viene utilizzato per aumentare il livello di luminosità della retroilluminazione dei pulsanti all'avvicinarsi dell'utente alla placca in vetro. Attraverso la seguente procedura manuale è possibile impostare il livello di sensibilità del sensore di prossimità per aumentare/diminuire la distanza massima alla quale il dispositivo è in grado di rilevare l'approssimarsi dell'utente.

Ingresso modalità modifica

1. toccare la placca come mostrato in figura **B** per almeno 15 secondi senza toccare i canali del dispositivo
2. attendere che vengano emessi due beep prolungati e rilasciare
3. attendere che i tutti e sei i LED lampeggino di color magenta
4. attivazione di LED 1 di colore rosso, LED 2 di colore bianco, LED 3 e LED 5 in base alla configurazione attiva in quell'istante

Personalizzazione parametro

1. cambiare ciclicamente la sensibilità del sensore di prossimità attraverso tocchi successivi sul canale CH5, come riassunto in tabella:

LED 3	SEGNALAZIONE SONORA
Blu Fisso	Alta
Blu Lampeggiante	Bassa

Uscita modalità modifica

1. attendere 10 secondi senza toccare alcun canale
2. attendere che venga emesso un beep prolungato
3. attendere che i tutti e sei i LED lampeggino brevemente di colore magenta.
4. attendere l'arresto del lampeggio ed il ripristino delle segnalazioni di stato o localizzazione notturna correnti.

Durante la fase di configurazione i messaggi provenienti dal bus vengono ignorati (verranno gestiti all'uscita dalla configurazione).

INSTALLAZIONE

Manutenzione

Il dispositivo non necessita di manutenzione. Per un'eventuale pulizia adoperare un panno asciutto, seguendo la procedura indicata di seguito.


FUNZIONE PULIZIA

Questa funzione permette di inibire temporaneamente i sensori per consentire la pulizia della placca in vetro senza che vengano inviati involontariamente dei comandi bus. La funzione è attivabile/disattivabile secondo la procedura seguente.

Abilitazione:

1. toccare la placca come mostrato in figura B per almeno 10 secondi senza toccare i canali del dispositivo.
2. attendere che venga emesso un beep prolungato e rilasciare.
3. attendere che i tutti e sei i LED lampeggino di colore blu.
4. avvio countdown del tempo di inibizione, segnalato attraverso l'attivazione dei LED di colore blu secondo la seguente sequenza:

LED 1 con LED 2 per 500ms
LED 3 con LED 4 per 500ms
LED 5 con LED 6 per 500ms



Disabilitazione:

1. attendere lo scadere del tempo di inibizione (30 s)
2. attendere che venga emesso un beep prolungato
3. attendere che i tutti e sei i LED lampeggino brevemente di colore blu.
4. attendere l'arresto del lampeggio ed il ripristino delle segnalazioni di stato o localizzazione notturna correnti.

Durante la fase di attivazione della funzione, i messaggi provenienti dal bus vengono ignorati (verranno gestiti all'uscita dalla configurazione).

Comportamento alla caduta e ripristino dell'alimentazione bus

Alla caduta dell'alimentazione bus il dispositivo non compie alcun'azione.

L'avvio del dispositivo (con placca montata) a seguito di una caduta bus viene segnalato con l'attivazione in sequenza di tutti e sei i LED di colore rosso → verde → blu.

Messa in servizio

Questo manuale illustra i passi per impostare i parametri del dispositivo. Tutte le informazioni riguardanti i dati tecnici del prodotto, gli schemi di collegamento, le descrizioni dei comandi e le istruzioni per il corretto montaggio sono contenute nel manuale di installazione, fornito in dotazione con il prodotto e scaricabile dal sito www.gewiss.com.

DATI TECNICI

Comunicazione	Bus KNX
Alimentazione	Tramite Bus KNX, 29V dc SELV
Assorbimento corrente bus	25mA max
Cavo bus	KNX TP1
Elementi di comando	1 tasto miniatura di programmazione indirizzo fisico
Elementi di visualizzazione	6 aree con retroilluminazione LED RGB configurabile 1 LED rosso di programmazione indirizzo fisico
Ambiente di utilizzo	Interno, luoghi asciutti
Temperatura di funzionamento	-5°C ÷ +45°C
Temperatura di stoccaggio	-25°C ÷ +55°C
Umidità relativa	Max 93% (non condensante)
Connessione al bus	Morsetto ad innesto, 2 pin Ø 1mm
Grado di protezione	IP20
Dimensione	3 moduli Chorus
Riferimenti normativi	Direttiva bassa tensione 2014/35/EU Direttiva compatibilità elettromagnetica 2014/30/EU, EN 50491, EN 60669-2-5
Certificazioni	KNX

CONTENTS

GENERAL WARNINGS.....	13
GENERAL DESCRIPTION.....	14
INSTALLATION.....	19
TECHNICAL DATA.....	20

GENERAL WARNINGS

Attention! Device safety is only guaranteed when the safety and usage instructions are respected, so keep them handy. Make sure these instructions are received by the installer and end user.

This product must only be used for the purpose for which it was designed. Any other form of use should be considered improper and/or dangerous. If you have any doubts, contact the GEWISS SAT technical support service.

The manufacturer cannot be held liable for any damage if the product is improperly or incorrectly used or tampered with.

The product must not be modified. Any modification will annul the warranty and may make the product dangerous.

Responsibility for the issuing of the product on the European Union market lies with:



GEWISS S.p.a. Via A. Volta, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - Italy

Tel.: +39 035 946 111 - Fax: +39 035 946 270

E-mail: qualitymarks@gewiss.com - Website: www.gewiss.com

Gewiss S.p.A. reserves the right to make any necessary modifications to the product described in this manual, at any time and without forewarning.

GENERAL DESCRIPTION

Briefly

The Easy 6-channel push-button panel module with interchangeable symbols (flush-mounting) is a command device with 6 channels used - on their own or combined - to perform the functions of ON/OFF, dimmer control, roller shutter control, scene management, priority and timed commands on a KNX BUS.

The device is powered from the BUS line, and each channel has RGB LEDs for night-time localisation and display of the commanded load status. The device is fitted with a buzzer for touch signalling, and a proximity sensor. The push-button panel module is inside the standard flush-mounting boxes, mounted on the Chorus range supports in the space taken up by three modules.

The device is fitted with (Figure A):

1. configurable RGB LEDs for status and night-time localisation
2. Bus terminals
3. LED for programming physical address
4. Button key for programming physical address

Functions

Each of the 6 channels of the push-button panel can be configured to carry out one of the following functions:

CYCLIC ON/OFF SWITCHING

With this function the electrical loads can be activated or deactivated like, for instance, of the lighting devices connected to a KNX actuator. The push-button sends the ON and OFF commands alternately. The status of the commanded actuator is indicated by the activation of the RGB LED in the colour chosen to indicate the load status (as explained in the LIGHT SIGNALLING paragraph).

EDGE MANAGEMENT

With this function the electrical loads can be activated or deactivated like, for instance, of the lighting devices connected to a KNX actuator.

The channel can be configured for:

- sending the ON command;
- sending the OFF command;
- sending the ON command at touch and the OFF command at release (ON/OFF);
- sending the OFF command at touch and the ON command at release (OFF/ON).

In this mode the device does not allow the automatic control of the signalling LEDs. The signalling can be associated with the state of an actuator contact via the specific status channel (to be explicitly selected during the function creation phase).

GENERAL DESCRIPTION

ON COMMAND WITH TIMING

With this function an electrical load can be activated connected to a KNX actuator, i.e. stair raiser light, which automatically deactivates after a pre-fixed time that can be parameterised on the actuator. The status of the commanded actuator is indicated by the activation of the RGB LED in the colour chosen to indicate the load status (as explained in the LIGHT SIGNALLING paragraph).

MANAGEMENT OF CURTAINS AND ROLLER SHUTTERS

With this function motorised curtains or roller shutters connected to a KNX actuator can be moved. The movement of each single curtain or roller shutters can be controlled with two completely separate channels or with just one channel.

Method with two channels:

- long touch (> 0.5 s): the roller shutter moves (up or down depending on push-button configuration);
- short touch (≤ 0.5 s): stop, if the roller shutter is moving; adjusting the slats if the roller shutter is still and only if the actuator is in the "Venetian" configuration.

Method with one channel:

- long touch (> 0.5 s): the roller shutter moves (in the direction opposite that of the last movement);
- short touch (≤ 0.5 s): Stop, if the roller shutter is moving; adjusting the slats if the roller shutter is still and only if the actuator is in the "Venetian" configuration.

In this mode the device does not allow the automatic control of the signalling LEDs. The signalling can be associated with the state of an actuator contact via the specific status channel (to be explicitly selected during the function creation phase).

DIMMER MANAGEMENT

It allows you to control lighting devices connected to a KNX dimmer. The operation of each single dimmer channel can be controlled with two completely separate channels, or with just one channel. The status of the commanded dimmer is indicated by the activation of the RGB LED in the colour chosen to indicate the load status (as explained in the LIGHT SIGNALLING paragraph).

Method with two channels:

- long touch (> 0.5 s): adjusting luminosity (brighter or dimmer depending on push-button configuration);
- short touch (≤ 0.5 s): turning on or completely off (depending on push-button configuration).

Method with one channel:

- long touch (> 0.5 s): adjusting luminosity (opposite to the last adjustment);
- short touch (≤ 0.5 s): turning on or off completely depending on whether the dimmer channel is off or on respectively.

GENERAL DESCRIPTION

SCENE MANAGEMENT

Used to activate a scene (short touch, ≤ 3 s) or memorise the new values (long touch, > 3 s). One scene can be associated with each channel.

In this mode the localisation LED blinks briefly if a scene learning command is being sent. The signalling can, however, be associated with the status of an actuator contact via the specific status channel (to be explicitly selected during the function creation phase).

► Customisation options

LIGHT SIGNALLING

Each channel of the push-button panel module has an RGB LED for back-lighting. The default setting is: amber for night-time localisation and blue for load status signalling. This default setting can be changed as follows.

Change mode input

1. touch the plate as shown in figure **B** for at least 15 seconds, without touching the device channels
2. wait until you hear two long beeps, then release
3. wait until all six LEDs are flashing magenta
4. activation of LED 1 red, LED 2 white, LED 3 and LED 5 according to the configuration active at that moment

Parameter personalisation

1. touch
 - a) push-button CH1 to access the personalisation of the load status signalling colour
 - b) push-button CH2 to access the personalisation of the night-time localisation colour
2. wait until LED 1 or LED 2 (depending on which of the two channels is selected) briefly flashes red (all the other LEDs are deactivated)
3. activation of all the LEDs according to the configuration active at that moment
4. cyclically change the colour of night-time localisation or status signalling by making consecutive touches on the corresponding channel, as indicated in the table:

LED1....LED6	NIGHT-TIME LOCALISATION or STATUS SIGNALLNG
Flashing white	Off
White	White
Yellow	Yellow
Magenta	Magenta
Red	Red
Turquoise	Turquoise
Green	Green
Blue	Blue
Amber	Amber

GENERAL DESCRIPTION

Change mode output

1. wait for 10 seconds without touching any channel
2. wait until you hear a long beep
3. wait until all six LEDs are briefly flashing magenta.
4. wait until the flashing stops and the current status signalling or night-time localisation is restored.

During this configuration phase, the messages from the BUS are ignored (they will be managed after you have quit the configuration phase).

ACOUSTIC SIGNAL

The acoustic signal is associated with touch (short or long). The signal can be enabled/disabled as follows:

Change mode input

1. touch the plate as shown in figure **B** for at least 15 seconds, without touching the device channels
2. wait until you hear two long beeps, then release
3. wait until all six LEDs are flashing magenta
4. activation of LED 1 red, LED 2 white, LED 3 and LED 5 according to the configuration active at that moment

Parameter personalisation

Cyclically activate/deactivate the reproduction of the sound effects associated with short and long touches by making consecutive touches on channel CH3 as indicated in the table:

LED 3	ACOUSTIC SIGNAL
Fixed green	Active
Flashing green	Deactivated

Change mode output

1. wait for 10 seconds without touching any channel
2. wait until you hear a long beep
3. wait until all six LEDs are briefly flashing magenta.
4. wait until the flashing stops and the current status signalling or night-time localisation is restored.

During this configuration phase, the messages from the BUS are ignored (they will be managed after you have quit the configuration phase).

GENERAL DESCRIPTION

SENSITIVITY OF THE PROXIMITY SENSOR

The device is fitted with a proximity sensor that is used to increase the level of light from the push-button backlighting when the user approaches the glass plate.

With the following manual procedure, you can set the level of sensitivity of the proximity sensor to increase/reduce the maximum distance at which the device is able to detect the approach of the user.

Change mode input

1. touch the plate as shown in figure **B** for at least 15 seconds, without touching the device channels
2. wait until you hear two long beeps, then release
3. wait until all six LEDs are flashing magenta
4. activation of LED 1 red, LED 2 white, LED 3 and LED 5 according to the configuration active at that moment

Parameter personalisation

1. cyclically change the sensitivity of the proximity sensor by making consecutive touches on channel CH5, as indicated in the table:

LED 3	ACOUSTIC SIGNAL
Fixed blue	High
Flashing blue	Low

Change mode output

1. wait for 10 seconds without touching any channel
2. wait until you hear a long beep
3. wait until all six LEDs are briefly flashing magenta.
4. wait until the flashing stops and the current status signalling or night-time localisation is restored.

During this configuration phase, the messages from the BUS are ignored (they will be managed after you have quit the configuration phase).

INSTALLATION



Maintenance

The device does not require any maintenance. If cleaning is required, use a dry cloth and follow the procedure explained below.

CLEANING FUNCTION

This function makes it possible to temporarily inhibit the sensors so the glass plate can be cleaned without accidentally sending any BUS commands. The function can be enabled/disabled as follows.

Enabling:

1. touch the plate as shown in figure B for at least 10 seconds, without touching the device channels
2. wait until you hear a long beep, then release
3. wait until all six LEDs are briefly flashing blue
4. start of inhibition time countdown, signalled by the activation of the blue LEDs in the following sequence:

LED 1 with LED 2 for 500ms
LED 3 with LED 4 for 500ms
LED 5 with LED 6 for 500ms



Disabling:

1. wait until the end of the inhibition time (30 s)
2. wait until you hear a long beep
3. wait until all six LEDs are briefly flashing blue
4. wait until the flashing stops and the current status signalling or night-time localisation is restored.

During this function activation phase, the messages from the BUS are ignored (they will be managed after you have quit the configuration phase).



Behaviour on BUS voltage failure and reset

If the BUS supply fails, the device will not carry out any action.

The start-up of the device (with the plate fitted) following a BUS failure is indicated by the sequential activation of all six LEDs - red→green→blue.



Initial start-up

This manual explains how to set the device parameters. All the information concerning the technical data of the product, the connection diagrams, the descriptions of the commands, and the instructions for correct assembly are contained in the installation manual supplied with the product and which can also be downloaded from the website www.gewiss.com.

TECHNICAL DATA

Communication	KNX BUS
Power Supply	Via KNX BUS, 29V DC SELV
Bus current absorption	max. 25mA
Bus cable	KNX TP1
Command elements	1 miniature button key for programming physical address
Display elements	6 areas with configurable RGB LED backlighting 1 red LED for programming physical address
Usage environment	Dry indoor places
Operating temperature	-5°C to +45°C
Storage temperature	-25°C to +55°C
Relative humidity	Max. 93% (non-condensative)
Connection to the BUS	Coupling terminal, 2 pins Ø 1mm
Degree of protection	IP20
Size	3 Chorus modules
Reference Standards	Low Voltage Directive 2014/35/EU Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU, EN 50491, EN 60669-2-5
Certifications	KNX

SOMMAIRE

CONSIGNES GÉNÉRALES	22
DESCRIPTION GÉNÉRALE	23
INSTALLATION	28
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	29

CONSIGNES GÉNÉRALES

Attention ! La sécurité de l'appareil n'est garantie que si les consignes de sécurité et d'utilisation sont observées ; aussi, s'avère-t-il nécessaire de les conserver. S'assurer que ces consignes sont reçues par l'installateur et par l'utilisateur final.

Ce produit est uniquement destiné à l'usage pour lequel il a été conçu. Toute autre utilisation est considérée impropre et/ou dangereuse. En cas de doute, contacter le service d'assistance technique SAT GEWISS.

Le constructeur décline toute responsabilité pour les éventuels dommages découlant d'usage impropres, incorrects et d'altérations du produit acheté.

Le produit ne doit pas être modifié. Toute modification invalide la garantie et peut rendre le produit dangereux.

Le responsable de l'introduction du produit sur le marché de l'Union Européenne est :



GEWISS S.p.a. Via A. Volta, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - Italie

Tél. : +39 035 946 111 - Fax : +39 035 946 270

Courriel : qualitymarks@gewiss.com - Site : www.gewiss.com

Gewiss SpA se réserve le droit d'apporter des modifications au produit décrit dans ce manuel à tout instant et sans préavis.

DESCRIPTION GÉNÉRALE

En synthèse

Le module du clavier de commande à 6 canaux Easy à symboles interchangeables - à encastrer - est un appareil de commande muni de 6 canaux utilisables séparément ou en association, afin de réaliser la fonction de commande on/off, le contrôle du variateur, le contrôle des stores, la gestion des scénarios, les commandes prioritaires et temporisées, sur le bus KNX.

Le dispositif est alimenté par la ligne bus et chaque canal est muni d'un voyant RGB de localisation nocturne et de visualisation de l'état de la charge commandée. Le dispositif est équipé d'un avertisseur de signalisation acoustique de l'effleurement et d'un capteur de proximité. Le module de commande est placé dans des boîtes à encastrer standards, monté sur des supports de la série Chorus dans l'espace de trois modules.

Le dispositif est équipé de (Figure A) :

1. Voyants RGB configurables d'état et de localisation nocturne
2. Bornes du bus
3. Voyant de programmation de l'adresse physique
4. Touche de programmation de l'adresse physique

Fonctions

Chacun des 6 canaux du clavier de commande peut être configuré pour exécuter, au choix, l'une des fonctions suivantes :

COMMUTATION CYCLIQUE ON/OFF

Permet d'activer ou de désactiver des charges électriques comme, par exemple, des appareils d'éclairage, raccordés à un actionneur KNX. Le bouton-poussoir envoie alternativement les commandes MARCHÉ et ARRÊT (ON et OFF). L'état de l'actionneur commandé est signalé par l'activation du voyant RGB de la couleur sélectionnée pour la signalisation de l'état de la charge, selon les indications reportées au paragraphe SIGNALISATION LUMINEUSE.

GESTION DES FRONTS

Permet d'activer ou de désactiver des charges électriques comme, par exemple, des appareils d'éclairage, raccordés à un actionneur KNX.

Le canal peut être configuré pour :

- envoyer la commande ON ;
- envoyer la commande OFF ;
- envoyer la commande ON à l'effleurement, OFF au relâchement (ON/OFF) ;
- envoyer la commande OFF à l'effleurement, ON au relâchement (OFF/ON).

Dans cette modalité, le dispositif ne permet pas le contrôle automatique des voyants de signalisation. On pourra associer la signalisation à l'état du contact d'un actionneur à travers le canal d'état correspondant, à sélectionner explicitement en phase de création de la fonction.

DESCRIPTION GÉNÉRALE

COMMANDE ON AVEC TEMPORISATION

Permet d'activer une charge électrique raccordée à un actionneur KNX, par exemple la lumière des escaliers, qui se désactivera automatiquement lorsqu'une durée configurable sur l'actionneur se sera écoulée. L'état de l'actionneur commandé est signalé par l'activation du voyant RGB de la couleur sélectionnée pour la signalisation de l'état de la charge, selon les indications reportées au paragraphe SIGNALISATION LUMINEUSE.

GESTION DES RIDEAUX ET DES STORES

Permet d'actionner des rideaux et des stores motorisés raccordés à un actionneur KNX. Le fonctionnement de chaque rideau et de chaque store peut être contrôlé avec deux canaux distincts ou bien avec un seul canal.

Modalité à deux canaux :

- effleurement prolongé ($> 0,5$ s) : mouvement du store (vers le haut ou vers le bas, selon la configuration du bouton-poussoir),
- effleurement bref ($\leq 0,5$ s) : Arrêt si le store est en mouvement ; réglage des lamelles si le store est à l'arrêt et uniquement si l'actionneur est en configuration « vénitienne ».

Modalité à un seul canal :

- effleurement prolongé ($> 0,5$ s) : mouvement du store (dans la direction opposée à celle du dernier mouvement exécuté) ;
- effleurement bref ($\leq 0,5$ s) : Arrêt si le store est en mouvement ; réglage des lamelles si le store est à l'arrêt et uniquement si l'actionneur est en configuration « vénitienne ».

Dans cette modalité, le dispositif ne permet pas le contrôle automatique des voyants de signalisation. On pourra associer la signalisation à l'état du contact d'un actionneur à travers le canal d'état correspondant, à sélectionner explicitement en phase de création de la fonction.

GESTION DU VARIATEUR D'INTENSITÉ LUMINEUSE

Permet de gérer des appareils d'éclairage raccordés à un variateur KNX. Le fonctionnement de chaque canal du variateur peut être contrôlé avec deux canaux distincts ou bien un simple canal. L'état du canal du variateur d'intensité lumineuse commandé est signalé par l'activation du voyant RGB de la couleur sélectionnée pour la signalisation de l'état de la charge, selon les indications reportées au paragraphe SIGNALISATION LUMINEUSE.

Modalité à deux canaux :

- effleurement prolongé ($> 0,5$ s) : réglage de la puissance lumineuse (en augmentation ou en diminution, selon la configuration du bouton-poussoir) ;
- effleurement bref ($\leq 0,5$ s) : allumage ou coupure (selon la configuration du bouton-poussoir).

Modalité à un seul canal :

- effleurement prolongé ($> 0,5$ s) : réglage de la puissance lumineuse (dans la direction opposée à celle du dernier réglage exécuté) ;
- effleurement bref ($\leq 0,5$ s) : allumage ou coupure si le canal du variateur est éteint ou allumé.

DESCRIPTION GÉNÉRALE

GESTION DES SCÉNARIOS

Permet d'activer un scénario (effleurement bref, ≤ 3 s) ou de mémoriser les nouvelles valeurs (effleurement prolongé, > 3 s). À chaque canal, un seul scénario peut être associé.

Dans cette modalité, le voyant de localisation clignote brièvement en cas de transmission d'une commande d'apprentissage de scénario. On pourra toutefois associer la signalisation à l'état du contact d'un actionneur à travers le canal d'état correspondant, à sélectionner explicitement en phase de création de la fonction.

Personnalisations

SIGNALISATION LUMINEUSE

Chacun des canaux du module du clavier de commande est muni d'un LED RGB de rétro-éclairage. Le réglage par défaut prévoit : la localisation nocturne de couleur ambre et la signalisation de l'état de la charge de couleur bleue. Ce comportement peut être modifié selon la procédure suivante.

Entrée en modalité de modification

1. effleurer la plaque comme indiqué sur la figure **B**, 15 s au moins, sans toucher les canaux du dispositif
2. attendre l'émission de deux bips prolongés et relâcher
3. attendre que les 6 voyants clignotent en magenta
4. activation du voyant 1 rouge, voyant 2 blanc, voyants 3 et 5 en fonction de la configuration en cours

Personnalisation du paramètre

1. effleurer
 - a) le bouton-poussoir CH1, pour accéder à la personnalisation de la couleur de la signalisation de l'état de la charge
 - b) le bouton-poussoir CH2, pour accéder à la personnalisation de la couleur de la localisation nocturne
2. attendre un bref clignotement rouge du voyant 1 ou 2 (selon le canal sélectionné) ; tous les autres voyants sont désactivés
3. activation de tous les voyants selon la configuration en cours
4. modifier cycliquement la couleur de la localisation nocturne ou de la signalisation de l'état, à travers des effleurements successifs du canal correspondant, comme résumé dans le tableau :

Voyant 1...Voyant 6	LOCALISATION NOCTURNE ou SIGNALISATION DE L'ÉTAT
Blanc clignotant	Éteint
Blanc	Blanc
Jaune	Jaune
Magenta	Magenta
Rouge	Rouge
Turquoise	Turquoise
Vert	Vert
Bleu	Bleu
Ambre	Ambre

DESCRIPTION GÉNÉRALE

Sortie de la modalité de modification

1. attendre 10 secondes sans toucher aucun canal
2. attendre l'émission d'un bip prolongé
3. attendre que les six voyants clignotent brièvement en magenta.
4. attendre l'arrêt du clignotement et la restauration des signalisations d'état ou de localisation nocturne en cours.

Lors de la phase de configuration, les messages provenant du bus sont ignorés (ils seront gérés à la sortie de la configuration).

SIGNALISATION SONORE

La signalisation sonore est uniquement associée à l'effleurement (bref ou prolongé). La signalisation sonore à l'effleurement peut être habilitée ou déshabilitée selon la procédure suivante :

Entrée en modalité de modification

1. effleurer la plaque comme indiqué sur la figure **B**, 15 s au moins, sans toucher les canaux du dispositif
2. attendre l'émission de deux bips prolongés et relâcher
3. attendre que les 6 voyants clignotent en magenta
4. activation du voyant 1 rouge, voyant 2 blanc, voyants 3 et 5 en fonction de la configuration en cours

Personnalisation du paramètre

Activer ou désactiver cycliquement la reproduction des effets sonores associés à l'effleurement bref ou prolongé à l'aide d'effleurements successifs sur le canal CH3 comme indiqué dans le tableau :

Voyant 3	SIGNALISATION SONORE
Vert fixe	Active
Vert clignotant	Non active

Sortie de la modalité de modification

1. attendre 10 secondes sans toucher aucun canal
2. attendre l'émission d'un bip prolongé
3. attendre que les six voyants clignotent brièvement en magenta.
4. attendre l'arrêt du clignotement et la restauration des signalisations d'état ou de localisation nocturne en cours.

Lors de la phase de configuration, les messages provenant du bus sont ignorés (ils seront gérés à la sortie de la configuration).

DESCRIPTION GÉNÉRALE

SENSIBILITÉ DU CAPTEUR DE PROXIMITÉ

Le dispositif est muni d'un capteur de proximité utilisé pour augmenter le niveau de luminosité du rétro-éclairage des boutons-poussoirs au rapprochement de l'utilisateur vers la plaque en verre. À l'aide de la procédure manuelle suivante, on pourra imposer le niveau de sensibilité du capteur de proximité afin d'augmenter ou de diminuer la distance minimale à laquelle le dispositif est en mesure de relever la présence de l'utilisateur.

Entrée en modalité de modification

1. effleurer la plaque comme indiqué sur la figure **B**, 15 s au moins, sans toucher les canaux du dispositif
2. attendre l'émission de deux bips prolongés et relâcher
3. attendre que les 6 voyants clignotent en magenta
4. activation du voyant 1 rouge, voyant 2 blanc, voyants 3 et 5 en fonction de la configuration en cours

Personnalisation du paramètre

1. modifier cycliquement la sensibilité du capteur de proximité à l'aide d'effleurements successifs sur le canal CH5, comme indiqué dans le tableau :

Voyant 3	SIGNALISATION SONORE
Bleu fixe	Haute
Bleu clignotant	Basse

Sortie de la modalité de modification

1. attendre 10 secondes sans toucher aucun canal
2. attendre l'émission d'un bip prolongé
3. attendre que les six voyants clignotent brièvement en magenta.
4. attendre l'arrêt du clignotement et la restauration des signalisations d'état ou de localisation nocturne en cours.

Lors de la phase de configuration, les messages provenant du bus sont ignorés (ils seront gérés à la sortie de la configuration).

INSTALLATION

Entretien

Le dispositif n'exige aucun entretien. Pour le nettoyage, utiliser un chiffon sec, en suivant la procédure ci-dessous.

FONCTION DE NETTOYAGE

Cette fonction permet d'inhiber temporairement les capteurs afin de permettre le nettoyage de la plaque en verre, sans que des commandes involontaires soient envoyées au bus. La fonction peut être activée ou désactivée selon la procédure suivante.

Habilitation :

1. effleurer la plaque, comme illustré sur la figure B, 10 secondes au moins, sans toucher les canaux du dispositif.
2. attendre l'émission d'un bip prolongé et relâcher.
3. attendre que les six voyants clignotent en bleu.
4. démarrage du compte à rebours du temps d'inhibition, signalé par l'activation des voyants bleus selon la séquence suivante :

Voyant 1 avec voyant 2 pendant 500 ms

Voyant 3 avec voyant 4 pendant 500 ms

Voyant 5 avec voyant 6 pendant 500 ms



Déshabilitation :

1. attendre l'échéance du temps d'inhibition (30 s)
2. attendre l'émission d'un bip prolongé
3. attendre que les six voyants clignotent brièvement en bleu.
4. attendre l'arrêt du clignotement et la restauration des signalisations d'état ou de localisation nocturne en cours.

Lors de la phase d'activation de la fonction, les messages provenant du bus sont ignorés (ils seront gérés à la sortie de la configuration).

Comportement à la chute et à la restauration de l'alimentation du bus

À la chute de l'alimentation du bus, le dispositif n'accomplit aucune action.

Le démarrage du dispositif (avec la plaque montée) à la suite d'une chute du bus est signalé par l'activation en séquence des six voyants en rouge → vert → bleu.

Mise en service

Ce manuel illustre les étapes du réglage des paramètres du dispositif. Les informations relatives aux données techniques du produit, les schémas de raccordement, les descriptions des commandes et les instructions de montage sont contenus dans le manuel d'installation, fourni avec le produit et téléchargeable sur le site www.gewiss.com.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Communication	Bus KNX
Alimentation	Par Bus KNX, 29 V cc SELV
Absorption de courant du bus	25 mA max
Câble bus	KNX TP1
Éléments de commande	1 touche miniature de programmation de l'adresse physique
Éléments de visualisation	6 zones à rétro-éclairage à LED RGB configurables 1 voyant rouge de programmation de l'adresse physique
Ambiance d'utilisation	Intérieur, endroits secs
Température de service	-5°C à +45°C
Température de stockage	-25°C à +55°C
Humidité relative	Max 93% (sans condensation)
Connexion au bus	Borne à fiches, 2 broches Ø 1 mm
Indice de protection	IP 20
Dimension	3 modules Chorus
Références normatives	Directive basse tension 2014/35/EU Directive sur la compatibilité électromagnétique 2014/30/EU, EN 50491, EN 60669-2-5
Certifications	KNX

INHALT

ALLGEMEINE HINWEISE.....	31
ALLGEMEINE BESCHREIBUNG.....	32
INSTALLATION.....	37
TECHNISCHE DATEN.....	38

ALLGEMEINE HINWEISE

Achtung! Die Sicherheit des Geräts wird nur bei Anwendung der Sicherheits- und Bedienungsanweisungen garantiert; daher müssen diese aufbewahrt werden. Sicherstellen, dass der Installateur und der Endbenutzer diese Anweisungen erhalten.

Dieses Produkt darf nur für den Einsatz vorgesehen werden, für den es ausdrücklich konzipiert wurde. Jeder andere Einsatz ist als unsachgemäß und/oder gefährlich zu betrachten. Im Zweifelsfall den technischen Kundendienst SAT von GEWISS kontaktieren.

Der Hersteller kann nicht für eventuelle Schäden haftbar gemacht werden, die aus unsachgemäßem oder falschem Gebrauch oder unsachgemäßen Eingriffen am erworbenen Produkt entstehen. Das Produkt darf nicht umgerüstet werden. Jegliche Umrüstung macht die Garantie ungültig und kann das Produkt gefährlich machen.

Verantwortlich für die Inverkehrbringung des Produkts in der Europäischen Union ist:



GEWISS S.p.a. Via A. Volta, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - Italy

Tel.: +39 035 946 111 - Fax: +39 035 946 270

E-Mail: qualitymarks@gewiss.com - Website: www.gewiss.com

Gewiss SpA behält sich das Recht vor, jederzeit und ohne Vorankündigung Änderungen an den in diesem Handbuch beschriebenen Produkten vorzunehmen.

Kurzbeschreibung

Das 6-Kanal-Sendemodul Easy mit auswechselbaren Symbolen für die Unterputzmontage ist ein Steuergerät mit 6 Kanälen, die einzeln oder kombiniert benutzt werden können, um die Funktionen ON/OFF-Steuerung, Dimmersteuerung, Rolllädensteuerung, Verwaltung von Lichtszenarien, priorisierte und zeitgeschaltete Befehle über den KNX-Bus auszuführen.

Das Gerät wird über die Busleitung gespeist und jeder Kanal verfügt über RGB-LEDs, die als nächtliches Orientierungslicht und zur Statusanzeige der angesteuerten Last dienen. Die Vorrichtung ist mit einem Summer für die akustische Anzeige des Tastendrucks und mit einem Näherungssensor ausgestattet. Das Sendemodul wird in Standardunterputzdosen installiert und an den Halterungen der Baureihe Chorus im Raum von drei Teilungseinheiten montiert.

Das Gerät verfügt über (Abbildung **A**):

1. Konfigurierbare RGB-LEDs für Statusanzeige und Orientierungslicht
2. Busanschlüsse
3. LED für die Programmierung der physikalischen Adresse
4. Taste für die Programmierung der physikalischen Adresse

Funktionen

Jeder der 6 Kanäle des Sendemoduls kann nach eigenem Ermessen für eine der folgenden Funktionen konfiguriert werden:

ZYKLISCHE UMSCHALTUNG ON/OFF

Gestattet die Aktivierung oder Deaktivierung der elektrischen Lasten, wie zum Beispiel der Beleuchtungsgeräte, die an einen KNX-Schaltgeber angeschlossen sind. Der Taster sendet alternativ die ON- und OFF-Steuerungen. Der Status des angesteuerten Schaltgebers wird durch die Aktivierung der RGB-LED in der für die Laststatusanzeige gewählten Farbe angezeigt, wie im Absatz LEUCHTANZEIGE angegeben.

FLANKENVERWALTUNG

Gestattet die Aktivierung oder Deaktivierung der elektrischen Lasten, wie zum Beispiel der Beleuchtungsgeräte, die an einen KNX-Schaltgeber angeschlossen sind.

Der Kanal kann konfiguriert werden, um:

- den ON-Befehl zu senden;
- den OFF-Befehl zu senden;
- den ON-Befehl bei Tastendruck, den OFF-Befehl bei Loslassen zu senden (ON/OFF);
- den OFF-Befehl bei Tastendruck, den ON-Befehl bei Loslassen zu senden (OFF/ON).

In dieser Betriebsart gestattet das Gerät die automatische Kontrolle der Leuchtdioden nicht. Über den entsprechenden Statuskanal, der unbedingt in der Einrichtungsphase der Funktion ausgewählt werden muss, kann die Anzeige dem Kontaktstatus eines Schaltgebers zugeordnet werden.

ALLGEMEINE BESCHREIBUNG

ON-STEUERUNG MIT ZEITSCHALTUNG

Gestattet die Aktivierung einer elektrischen Last, die an einen KNX-Schaltgeber angeschlossen ist, wie zum Beispiel des Treppenlichts. Diese wird nach Ablauf einer festgelegten Zeitspanne, die am Schaltgeber per Parameter eingestellt wird, automatisch deaktiviert. Der Status des angesteuerten Schaltgebers wird durch die Aktivierung der RGB-LED in der für die Laststatusanzeige gewählten Farbe angezeigt, wie im Absatz LEUCHTANZEIGE angegeben.

STEUERUNG VON SONNENDÄCHERN UND ROLLLÄDEN

Gestattet die Steuerung von motorisierten Sonnendächern und Rollläden, die an einen KNX-Schaltgeber angeschlossen sind. Der Betrieb jedes einzelnen Sonnendachs oder Rollladens kann mit zwei unterschiedlichen Kanälen oder mit einem einzigen Kanal gesteuert werden.

Betriebsart mit zwei Kanälen:

- langer Tastendruck ($> 0,5$ s): Bewegung des Rollladens (hinauf oder hinunter, je nach Tasterkonfiguration);
- kurzer Tastendruck ($\leq 0,5$ s): Stopp, wenn der Rollladen in Bewegung ist; Regulierung der Lamellen, wenn der Rollladen stillsteht und nur, wenn der Schaltgeber sich in der Konfiguration "Jalousien" befindet.

Betriebsart mit einem Kanal:

- langer Tastendruck ($> 0,5$ s): Bewegung des Rollladens (in die entgegengesetzte Richtung der zuletzt durchgeführten Bewegung);
- kurzer Tastendruck ($\leq 0,5$ s): Stopp, wenn der Rollladen in Bewegung ist; Regulierung der Lamellen, wenn der Rollladen stillsteht und nur, wenn der Schaltgeber sich in der Konfiguration "Jalousien" befindet.

In dieser Betriebsart gestattet das Gerät die automatische Kontrolle der Leuchtdioden nicht. Über den entsprechenden Statuskanal, der unbedingt in der Einrichtungsphase der Funktion ausgewählt werden muss, kann die Anzeige dem Kontaktstatus eines Schaltgebers zugeordnet werden.

DIMMER-STEUERUNG

Gestattet die Verwaltung der Beleuchtungsgeräte, die an einen KNX-Dimmer angeschlossen sind. Der Betrieb jedes einzelnen Dimmerkanals kann mit zwei unterschiedlichen Kanälen oder mit einem einzigen Kanal gesteuert werden. Der Status des angesteuerten Dimmerkanals wird durch die Aktivierung der RGB-LED in der für die Laststatusanzeige gewählten Farbe angezeigt, wie im Absatz LEUCHTANZEIGE angegeben.

Betriebsart mit zwei Kanälen:

- langer Tastendruck ($> 0,5$ s): Regulierung der Helligkeit (ansteigend oder sinkend, je nach Tasterkonfiguration);
- kurzer Tastendruck ($\leq 0,5$ s): komplettes Ein- oder Ausschalten (je nach Tasterkonfiguration).

Betriebsart mit einem Kanal:

- langer Tastendruck ($> 0,5$ s): Regulierung der Helligkeit (in die entgegengesetzte Richtung der zuletzt durchgeführten Regulierung);
- kurzer Tastendruck ($\leq 0,5$ s): komplettes Ein- oder Ausschalten, je nachdem, ob der Dimmerkanal aus- oder eingeschaltet ist.

ALLGEMEINE BESCHREIBUNG

VERWALTUNG VON LICHTSZENARIEN

Ermöglicht das Aktivieren eines Lichtszenarios (kurzer Tastendruck, ≤ 3 s) oder das Speichern neuer Werte eines Szenarios (langer Tastendruck, > 3 s). Jedem Kanal kann nur ein Szenario zugeordnet werden. In dieser Betriebsart blinkt die Orientierungsled kurz, falls eine Lernsteuerung des Lichtszenarios übertragen wird. Über den entsprechenden Statuskanal, der unbedingt in der Einrichtungsphase der Funktion ausgewählt werden muss, kann auf jeden Fall die Anzeige dem Kontaktstatus eines Schaltgebers zugeordnet werden.

► Individuelle Einrichtungen

LEUCHTANZEIGE

Jeder Kanal des Sendemoduls ist mit einer hintergrundbeleuchteten RGB-LED ausgestattet. Die Standardeinstellung sieht Folgendes vor: nächtliches Orientierungslicht bernsteinfarben und Laststatusanzeige blau. Dieses Verhalten kann mit dem folgenden Verfahren geändert werden.

Einstieg Änderungsmodus

1. Mindestens 15 Sekunden lang den Abdeckrahmen berühren, wie in Abbildung **B** dargestellt, ohne die Kanäle der Vorrichtung zu berühren
2. Warten bis zwei lange Pieptöne ertönen, dann loslassen
3. Warten bis alle 6 LEDs in der Farbe Magenta blinken
4. Aktivierung LED 1 in Rot, LED 2 in Weiß, LED 3 und LED 5 je nachdem welche Konfiguration gerade aktiv ist

Individuelle Parametereinrichtung

1. Folgende Tasten berühren
 - a) die Taste CH1 für den Zugriff zum Einstellen der Farbe der Laststatusanzeige
 - b) die Taste CH2 für den Zugriff zum Einstellen der Farbe des nächtlichen Orientierungslichts
2. Warten bis LED 1 oder LED 2 (je nachdem welcher der beiden Kanäle gewählt wurde) kurz rot blinkt; alle anderen LEDs sind deaktiviert
3. Aktivierung aller LEDs je nachdem welche Konfiguration gerade aktiv ist
4. Zyklisches Wechseln der Farbe des nächtlichen Orientierungslichts oder der Statusanzeige durch aufeinanderfolgendes Drücken auf den entsprechenden Kanal wie aus der Tabellenübersicht ersichtlich:

LED1....LED6	NÄCHTLICHES ORIENTIERUNGSLICHT oder STATUSANZEIGE
Weiß blinkend	Aus
Weiß	Weiß
Gelb	Gelb
Magenta	Magenta
Rot	Rot
Türkis	Türkis
Grün	Grün
Blau	Blau
Bernsteinfarben	Bernsteinfarben

ALLGEMEINE BESCHREIBUNG

Ausstieg Änderungsmodus

1. 10 Sekunden warten ohne einen Kanal zu berühren
2. Warten bis ein langer Piepton ertönt
3. Warten bis alle 6 LEDs kurz in der Farbe Magenta blinken.
4. Warten bis das Blinken aufhört und die aktuellen Statusanzeigen oder das nächtliche Orientierungslicht wiederhergestellt sind.

In der Konfigurationsphase werden die vom Bus stammenden Nachrichten ignoriert (sie werden beim Verlassen der Konfiguration verwaltet).

AKUSTISCHE ANZEIGE

Die akustische Anzeige ist nur dem Ereignis Tastendruck (kurz oder lang) zugeordnet. Die akustische Tastendruckanzeige kann gemäß dem folgenden Verfahren aktiviert/deaktiviert werden:

Einstieg Änderungsmodus

1. Mindestens 15 Sekunden lang den Abdeckrahmen berühren, wie in Abbildung **B** ersichtlich, ohne die Kanäle der Vorrichtung zu berühren
2. Warten bis zwei lange Pieptöne ertönen, dann loslassen
3. Warten bis alle 6 LEDs in der Farbe Magenta blinken
4. Aktivierung LED 1 in Rot, LED 2 in Weiß, LED 3 und LED 5 je nachdem welche Konfiguration gerade aktiv ist

Individuelle Parametereinrichtung

Zyklisch die Wiedergabe der dem kurzen und langen Tastendruck zugeordneten akustischen Effekte durch aufeinander folgendes Drücken auf den Kanal CH3 aktivieren/deaktivieren, wie aus der Tabellenübersicht ersichtlich:

LED 3	AKUSTISCHE ANZEIGE
Grün starr leuchtend	Aktiviert
Grün blinkend	Deaktiviert

Ausstieg Änderungsmodus

1. 10 Sekunden warten ohne einen Kanal zu berühren
2. Warten bis ein langer Piepton ertönt
3. Warten bis alle 6 LEDs kurz in der Farbe Magenta blinken.
4. Warten bis das Blinken aufhört und die aktuellen Statusanzeigen oder das nächtliche Orientierungslicht wiederhergestellt sind.

In der Konfigurationsphase werden die vom Bus stammenden Nachrichten ignoriert (sie werden beim Verlassen der Konfiguration verwaltet).

ALLGEMEINE BESCHREIBUNG

EMPFINDLICHKEIT DES NÄHERUNGSSENSORS

Das Gerät verfügt über einen Näherungssensor, welcher die Leuchtstärke der Hintergrundbeleuchtung der Tasten erhöht, wenn sich der Benutzer dem Abdeckrahmen aus Glas nähert.

Der folgende manuelle Vorgang ermöglicht, die Empfindlichkeitsstufe des Näherungssensors einzustellen, um den maximalen Abstand, in dem das Gerät den Benutzer erfasst, zu erhöhen/verringern.

Einstieg Änderungsmodus

1. Mindestens 15 Sekunden lang den Abdeckrahmen berühren, wie aus Abbildung **B** ersichtlich, ohne die Kanäle der Vorrichtung zu berühren
2. Warten bis zwei lange Pieptöne ertönen, dann loslassen
3. Warten bis alle 6 LEDs in der Farbe Magenta blinken
4. Aktivierung LED 1 in Rot, LED 2 in Weiß, LED 3 und LED 5 je nachdem welche Konfiguration gerade aktiv ist

Individuelle Parametereinrichtung

1. Die Empfindlichkeit des Näherungsschalters durch aufeinander folgendes Drücken auf den Kanal CH5 zyklisch wechseln, wie aus der Übersichtstabelle ersichtlich:

LED 3	AKUSTISCHE ANZEIGE
Blau starr leuchtend	Hoch
Blau blinkend	Tief

Ausstieg Änderungsmodus

1. 10 Sekunden warten ohne einen Kanal zu berühren
2. Warten bis ein langer Piepton ertönt
3. Warten bis alle 6 LEDs kurz in der Farbe Magenta blinken.
4. Warten bis das Blinken aufhört und die aktuellen Statusanzeigen oder das nächtliche Orientierungslicht wiederhergestellt sind.

In der Konfigurationsphase werden die vom Bus stammenden Nachrichten ignoriert (sie werden beim Verlassen der Konfiguration verwaltet).

INSTALLATION

Wartung

Das Gerät bedarf keiner Wartung. Für eine eventuelle Reinigung einen trockenen Lappen wie folgt benutzen.


REINIGUNGSFUNKTION

Mit dieser Funktion lassen sich die Sensoren vorübergehend deaktivieren, um die Reinigung des Abdeckrahmens aus Glas zu ermöglichen, ohne versehentlich Bus-Befehle einzugeben. Die Funktion ist wie folgt aktivierbar/deaktivierbar.

Aktivierung:

1. Mindestens 10 Sekunden lang den Abdeckrahmen berühren, wie aus Abbildung B ersichtlich, ohne die Kanäle der Vorrichtung zu berühren
2. Warten bis ein langer Piepton ertönt und loslassen
3. Warten bis alle 6 LEDs in der Farbe Blau blinken
4. Countdown-Start der Sperrzeit, angezeigt durch Aktivierung der LEDs in der Farbe blau in folgender Reihenfolge:

LED 1 mit LED 2 für 500ms
LED 3 mit LED 4 für 500ms
LED 5 mit LED 6 für 500ms



Deaktivierung:

1. Warten bis die Sperrzeit abgelaufen ist (30 s)
2. Warten bis ein langer Piepton ertönt
3. Warten bis alle 6 LEDs kurz in der Farbe Blau blinken
4. Warten bis das Blinken aufhört und die aktuellen Statusanzeigen oder das nächtliche Orientierungslicht wiederhergestellt sind.

In der Aktivierungsphase werden die vom Bus stammenden Nachrichten ignoriert (sie werden beim Verlassen der Konfiguration verwaltet).

Verhalten bei Ausfall und Wiederherstellung der Busversorgung

Bei Ausfall der Busversorgung führt das Gerät keine Aktion aus. Das Wiederanlaufen der Vorrichtung (mit montiertem Abdeckrahmen) nach einem Ausfall der Busversorgung wird durch Aktivierung aller 6 LEDs in der farblichen Reihenfolge rot → grün → blau angezeigt.

Inbetriebnahme

Dieses Handbuch erläutert die Schritte zum Einrichten der Parameter der Vorrichtung. Alle Informationen zu den technischen Daten des Produkts, den Anschlussplänen, den Beschreibungen der Steuerungen und den Anweisungen für eine korrekte Montage sind im Installationshandbuch enthalten, das zum Lieferumfang des Produkts gehört und von der Webseite www.gewiss.com heruntergeladen werden kann.

TECHNISCHE DATEN

Kommunikation	KNX-Bus
Spannungsversorgung	Über KNX-Bus, 29V DC SELV
Stromaufnahme Bus	25mA max
Buskabel	KNX TP1
Steuerelemente	1 Miniaturtaste für die Programmierung der physikalischen Adresse
Anzeigeelemente	6 Bereiche mit konfigurierbaren RGB-LED Hintergrundbeleuchtung 1 rote LED für die Programmierung der physikalischen Adresse
Einsatzumgebung	Trockene Innenräume
Betriebstemperatur	-5°C ÷ +45°C
Lagertemperatur	-25°C ÷ +55°C
Relative Feuchte	Max 93% (nicht kondensierend)
Busanschluss	Schnelleinrastende Klemme, 2 Pin Ø 1mm
Schutzart	IP20
Abmessungen	3 Chorus-Teilungseinheiten
Normenbezug	Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EG Richtlinie über die elektromagnetische Verträglichkeit 2014/30/EU, EN 50491, EN 60669-2-5
Zertifizierungen	KNX

ÍNDICE

ADVERTENCIAS GENERALES.....	40
DESCRIPCIÓN GENERAL.....	41
INSTALACIÓN.....	46
DATOS TÉCNICOS.....	47

ADVERTENCIAS GENERALES

¡Atención! La seguridad del equipo se garantiza solo si se respetan las instrucciones de seguridad y uso; por tanto, es necesario conservarlas. Asegurarse de que el instalador y el usuario final reciban estas instrucciones.

Este producto deberá destinarse solo al uso para el cual se ha concebido expresamente. Cualquier otro uso se debe considerar impropio y/o peligroso. En caso de duda, contactar con el SAT, Servicio de Asistencia Técnica GEWISS.

El fabricante no puede considerarse responsable por eventuales daños derivados de usos impropios, erróneos y manipulaciones indebidas del producto adquirido.

El producto no debe ser modificado. Cualquier modificación anula la garantía y puede hacer peligroso el producto.

El responsable de la comercialización del producto en el mercado de la Unión Europea es:



GEWISS S.p.a. Via A. Volta, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - Italy

Tel.: +39 035 946 111 - Fax: +39 035 946 270

E-mail: qualitymarks@gewiss.com - Website: www.gewiss.es

Gewiss S.p.A. se reserva el derecho de realizar modificaciones en el producto descrito en este manual en cualquier momento y sin ningún preaviso.

DESCRIPCIÓN GENERAL

En síntesis

El Módulo botonera de 6 canales Easy, con símbolos intercambiables, de empotrar, es un aparato de mando dotado de 6 canales, utilizables por separado o combinados, para desempeñar la función de mando on/off, control de dimer, control de persianas, gestión de escenarios, mandos prioritarios y temporizados, en BUS KNX.

El dispositivo está alimentado por la línea BUS y cada canal está dotado de LEDes RGB para la localización nocturna y la visualización del estado de la carga accionada. El dispositivo cuenta con un zumbador para indicación acústica de toque y con un sensor de proximidad. El módulo botonera se instala dentro de las cajas de empotrar estándar, montado en los soportes de la serie Chorus en el espacio de tres módulos.

El dispositivo está dotado de (Figura A):

1. LED RGB de estado y localización nocturna configurables
2. Conectores BUS
3. LED de programación de dirección física
4. Tecla de programación de dirección física

Funciones

Cada uno de los 6 canales de la botonera puede configurarse para llevar a cabo una de las siguientes funciones a elección:

CONMUTACIÓN CÍCLICA ON/OFF

Permite activar o desactivar cargas eléctricas, como por ejemplo aparatos de iluminación, conectados a un accionador KNX. El pulsador envía alternativamente los mandos ON y OFF. El estado del accionador controlado se indica a través de la activación del LED RGB del color seleccionado para la indicación del estado de carga, según lo indicado en el apartado INDICACIÓN LUMINOSA.

GESTIÓN DE LOS FRENTES

Permite activar o desactivar cargas eléctricas, como por ejemplo aparatos de iluminación, conectados a un accionador KNX.

El canal se puede configurar para:

- enviar el mando ON;
- enviar el mando OFF;
- enviar el mando ON al presionarlo, OFF al liberarlo (ON/OFF);
- enviar el mando OFF al presionarlo, ON al liberarlo (OFF/ON).

En esta modalidad, el dispositivo no permite el control automático de los LED de señalización. Se puede asociar la indicación al estado del contacto de un actuador mediante el canal de estado específico para seleccionar explícitamente en fase de creación de la función.

DESCRIPCIÓN GENERAL

MANDO ON CON TEMPORIZACIÓN

Permite activar una carga eléctrica conectada a un accionador KNX, por ejemplo la luz escaleras, que se desactivará automáticamente una vez transcurrido un tiempo prefijado parametrizable en el accionador. El estado del accionador controlado se indica a través de la activación del LED RGB del color seleccionado para la indicación del estado de carga, según lo indicado en el apartado INDICACIÓN LUMINOSA.

GESTIÓN DE CORTINAS Y PERSIANAS

Permite accionar cortinas o persianas motorizadas conectadas a un accionador KNX. El funcionamiento de cada cortina o persiana específica se puede controlar con dos canales distintos o con un canal individual.

Modalidad con dos canales:

- toque prolongado ($> 0,5$ s): movimiento de la persiana (arriba o abajo, según la configuración del pulsador);
- toque breve ($\leq 0,5$ s): Parada, si la persiana está en movimiento; regulación de láminas si la persiana está parada y sólo si el accionador está en configuración “venecianas”.

Modalidad con canal individual:

- toque prolongado ($> 0,5$ s): movimiento de la persiana (en dirección contraria al último movimiento realizado);
- toque breve ($\leq 0,5$ s): Parada, si la persiana está en movimiento; regulación de láminas si la persiana está parada y sólo si el accionador está en configuración “venecianas”.

En esta modalidad, el dispositivo no permite el control automático de los LED de señalización. Se puede asociar la indicación al estado del contacto de un actuador mediante el canal de estado específico para seleccionar explícitamente en fase de creación de la función.

GESTIÓN DIMER

Permite gestionar aparatos de iluminación conectados a un dimer KNX. El funcionamiento de cada canal dimer se puede controlar con dos canales distintos o con un canal individual. El estado del canal del dimer controlado se indica a través de la activación del LED RGB del color seleccionado para la indicación del estado de carga, según lo indicado en el apartado INDICACIÓN LUMINOSA.

Modalidad con dos canales:

- toque prolongado ($> 0,5$ s): regulación de la potencia luminosa (en aumento o disminución, según la configuración del pulsador);
- toque breve ($\leq 0,5$ s): encendido o apagado totales (según la configuración del pulsador).

Modalidad con canal individual:

- toque prolongado ($> 0,5$ s): regulación de la potencia luminosa (en dirección contraria a la última regulación realizada);
- toque breve ($\leq 0,5$ s): encendido o apagado totales, si el canal dimer está apagado o encendido, respectivamente.

DESCRIPCIÓN GENERAL

GESTIÓN DE ESCENARIOS

Permite activar un escenario (toque breve, ≤ 3 s) o memorizar sus nuevos valores (toque prolongado, > 3 s). A cada canal puede asociarse un solo escenario.

En esta modalidad, el LED de localización parpadea brevemente en caso de transmisión de mando de aprendizaje de escenario. De todos modos, se puede asociar la indicación al estado del estado del contacto de un actuador mediante el canal de estado específico para seleccionar explícitamente en fase de creación de la función.



Personalizaciones

INDICACIÓN LUMINOSA

Cada canal del módulo botonera cuenta con un LED RGB de iluminación trasera. La configuración por defecto prevé: localización nocturna de color ámbar e indicación del estado de carga de color azul. Dicho comportamiento se puede modificar según el procedimiento siguiente.

Entrada en modalidad de modificación

1. tocar la placa, como se muestra en la figura **B** por al menos 15 segundos sin tocar los canales del dispositivo
2. aguardar a que se oigan dos pitidos prolongados y soltar
3. aguardar a que los seis LED parpadeen de color magenta
4. activación de LED 1 de color rojo, LED 2 de color blanco, LED 3 y LED 5, en función de la configuración activa en ese momento

Personalización del parámetro

1. tocar
 - a) el pulsador CH1, para acceder a la personalización del color de la indicación del estado de carga
 - b) el pulsador CH2, para acceder a la personalización del color de la localización nocturna
2. aguardar el destello breve de color rojo del LED 1 o del LED 2 (según cuál de los dos canales se ha seleccionado); todos los demás LED están desactivados
3. activación de todos los LED en función de la configuración activa en ese momento
4. cambiar cíclicamente el color de la localización nocturna o de la indicación del estado, a través de los toques siguientes en el canal correspondiente, como se resume en la tabla:

LED1....LED6	LOCALIZACIÓN NOCTURNA o INDICACIÓN DE ESTADO
Blanco Parpadeante	Apagado
Blanco	Blanco
Amarillo	Amarillo
Magenta	Magenta
Rojo	Rojo
Turquesa	Turquesa
Verde	Verde
Azul	Azul
Ámbar	Ámbar

DESCRIPCIÓN GENERAL

Salida de modalidad de modificación

1. aguardar 10 segundos sin tocar ningún canal
2. aguardar a que se emita un pitido prolongado
3. aguardar a que los seis LED parpadeen brevemente de color magenta.
4. aguardar a que se detenga el destello y a que se restablezcan las indicaciones de estado o localización nocturna actuales.

Durante la fase de configuración, los mensajes procedentes del BUS se ignoran (se gestionarán al salir de la configuración).

INDICACIÓN SONORA

La indicación sonora se asocia únicamente al evento de toque (breve o prolongado). La indicación sonora al toque puede habilitarse/deshabilitarse según el siguiente procedimiento:

Entrada en modalidad de modificación

1. tocar la placa, como se muestra en la figura **B** por al menos 15 segundos sin tocar los canales del dispositivo
2. aguardar a que se oigan dos pitidos prolongados y soltar
3. aguardar a que los seis LED parpadeen de color magenta
4. activación de LED 1 de color rojo, LED 2 de color blanco, LED 3 y LED 5, en función de la configuración activa en ese momento

Personalización del parámetro

Activar/desactivar cíclicamente la reproducción de los efectos sonoros asociados al toque breve y prolongado, a través de ulteriores toques en el canal CH3, como se resume en la tabla:

LED 3	INDICACIÓN SONORA
Verde Fijo	Activa
Verde Intermitente	Desactivada

Salida de modalidad de modificación

1. aguardar 10 segundos sin tocar ningún canal
2. aguardar a que se emita un pitido prolongado
3. aguardar a que los seis LED parpadeen brevemente de color magenta.
4. aguardar a que se detenga el destello y a que se restablezcan las indicaciones de estado o localización nocturna actuales.

Durante la fase de configuración, los mensajes procedentes del BUS se ignoran (se gestionarán al salir de la configuración).

DESCRIPCIÓN GENERAL

SENSIBILIDAD DEL SENSOR DE PROXIMIDAD

El dispositivo está dotado de un sensor de proximidad que se utiliza para aumentar el nivel de luminosidad de la retroiluminación de los pulsadores al acercarse el usuario a la placa de cristal. A través del siguiente procedimiento manual, es posible configurar el nivel de sensibilidad del sensor de proximidad para aumentar/reducir la distancia máxima a la cual el dispositivo es capaz de detectar el acercamiento del usuario.

Entrada en modalidad de modificación

1. tocar la placa, como se muestra en la figura **B** por al menos 15 segundos sin tocar los canales del dispositivo
2. aguardar a que se oigan dos pitidos prolongados y soltar
3. aguardar a que los seis LED parpadeen de color magenta
4. activación de LED 1 de color rojo, LED 2 de color blanco, LED 3 y LED 5, en función de la configuración activa en ese momento

Personalización del parámetro

1. cambiar cíclicamente la sensibilidad del sensor de proximidad a través de toques siguientes en el canal CH5, como se resume en la tabla:

LED 3	INDICACIÓN SONORA
Azul Fijo	Alta
Azul Intermitente	Baja

Salida de modalidad de modificación

1. aguardar 10 segundos sin tocar ningún canal
2. aguardar a que se emita un pitido prolongado
3. aguardar a que los seis LED parpadeen brevemente de color magenta.
4. aguardar a que se detenga el destello y a que se restablezcan las indicaciones de estado o localización nocturna actuales.

Durante la fase de configuración, los mensajes procedentes del BUS se ignoran (se gestionarán al salir de la configuración).

INSTALACIÓN

Mantenimiento

El dispositivo no necesita mantenimiento. Para una eventual limpieza, utilizar un paño seco, siguiendo el procedimiento indicado a continuación.

FUNCIÓN LIMPIEZA

Esta función permite inhibir temporalmente los sensores para poder limpiar la placa de cristal y evitar enviar involuntariamente mandos de BUS. La función se puede activar/desactivar según el procedimiento siguiente.

Habilitación:

1. tocar la placa, como se muestra en la figura B por al menos 10 segundos, sin tocar los canales del dispositivo.
2. aguardar a que se emita un pitido prolongado y soltar.
3. aguardar a que los seis LED parpadeen de color azul.
4. inicio cuenta regresiva del tiempo de inhibición, indicado a través de la activación de los LED de color azul, según la siguiente secuencia:

LED 1 con LED 2 durante 500 ms

LED 3 con LED 4 durante 500 ms

LED 5 con LED 6 durante 500 ms



Deshabilitación:

1. aguardar a que se cumpla el tiempo de inhibición (30 s)
2. aguardar a que se emita un pitido prolongado
3. aguardar a que los seis LED parpadeen brevemente de color azul.
4. aguardar a que se detenga el destello y a que se restablezcan las indicaciones de estado o localización nocturna actuales.

Durante la fase de activación de la función, los mensajes procedentes del BUS se ignoran (se gestionarán al salir de la configuración).

Comportamiento en caso de caída y restablecimiento de la alimentación bus

En la caída de la alimentación del BUS, el dispositivo no realiza ninguna acción.

La puesta en marcha del dispositivo (con placa montada) tras una caída bus se indica con la activación en secuencia de los seis LED de color rojo→verde→azul.

Puesta en servicio

Este manual ilustra los pasos para configurar los parámetros del dispositivo. Toda la información relativa a los datos técnicos del producto, los esquemas de conexión, las descripciones de los mandos y las instrucciones para el montaje correcto se incluyen en el manual de instalación, suministrado con el producto y descargable desde el sitio web www.gewiss.com.

DATOS TÉCNICOS

Comunicación	Bus KNX
Alimentación	Mediante BUS KNX, 29 V cc SELV
Consumo de corriente del bus	25 mA máx.
Cable bus	KNX TP1
Elementos de mando	1 tecla de programación de dirección física
Elementos de visualización	6 áreas con retroiluminación LED RGB configurable 1 LED rojo de programación de dirección física
Ambiente de uso	Interior, sitios secos
Temperatura de funcionamiento	-5 °C ÷ +45 °C
Temperatura de almacenamiento	-25 °C ÷ +55 °C
Humedad relativa	Máx. 93 % (no condensante)
Conexión al BUS	Borne de enganche, 2 pines Ø 1mm
Grado de protección	IP20
Dimensión	3 módulos Chorus
Normas de referencia	Directiva de baja tensión 2014/35/UE Directiva de compatibilidad electromagnética 2014/30/EU, EN 50491, EN 60669-2-5
Certificaciones	KNX

ÍNDICE

ADVERTÊNCIAS GERAIS.....	40
DESCRIÇÃO GERAL.....	50
INSTALAÇÃO.....	55
DADOS TÉCNICOS.....	56

ADVERTÊNCIAS GERAIS

Atenção! A segurança do aparelho só é garantida com a adoção das instruções de segurança e de utilização; portanto, é necessário conservá-las. Assegure-se de que estas instruções são recebidas pelo instalador e pelo utilizador final.

Este produto destina-se apenas ao uso para o qual foi expressamente concebido. Qualquer outra utilização deve ser considerada indevida e/ou perigosa. Em caso de dúvida, contate o Serviço de Assistência Técnica (SAT) da GEWISS.

O fabricante declina toda e qualquer responsabilidade por eventuais danos decorrentes de utilização indevida ou incorreta do produto adquirido ou de qualquer violação do mesmo.

O produto não deve ser modificado. Qualquer modificação anula a garantia e pode tornar o produto perigoso.

O responsável pela colocação do produto no mercado da União Europeia é:



GEWISS S.p.a. Via A. Volta, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) – Italy

Tel.: +39 035 946 111 - Fax: +39 035 946 270

E-mail: qualitymarks@gewiss.com - Website: www.gewiss.com

A Gewiss SpA se reserva o direito de realizar modificações no produto descrito neste manual a qualquer momento e sem nenhum aviso prévio.

DESCRIÇÃO GERAL

Em resumo

O módulo da botoneira de 6 canais Easy com símbolos permutáveis - de encastrar é um aparelho de comando equipado com 6 canais utilizáveis sozinhos ou combinados, para cumprirem a função de comando on/off, controlo do regulador de luz, controlo das persianas, gestão de cenários, comandos prioritários e temporizados, no BUS KNX.

O dispositivo é alimentado pela linha BUS e cada canal é equipado de LED RGB para a localização noturna e a visualização do estado de carga comandada. O dispositivo é equipado com uma campainha para a sinalização sonora do toque e um sensor de proximidade. O módulo da botoneira está posicionado no interior das caixas de encastrar padrão, montado nos suportes da série Chorus no espaço de três módulos.

O dispositivo é equipado com (Figura A):

1. LED RGB de estado e localização noturna configuráveis
2. Terminais BUS
3. LED de programação do endereço físico
4. Tecla de programação do endereço físico

Funções

Cada um dos seis (6) canais da botoneira pode ser configurado para desenvolver, à própria descrição, uma das seguintes funções:

COMUTAÇÃO CÍCLICA ON/OFF

Permite ativar ou desativar cargas elétricas, como por exemplo dos aparelhos de iluminação, conectados a um atuador KNX. O botão envia alternativamente os comandos ON e OFF. O estado do atuador comandado é sinalizado pela ativação do LED RGB da cor selecionada para a sinalização do estado de carga, de acordo com o descrito no parágrafo SINALIZAÇÃO LUMINOSA.

GESTÃO FRENTE

Permite ativar ou desativar cargas elétricas, como por exemplo dos aparelhos de iluminação, conectados a um atuador KNX.

O canal pode ser configurado para:

- enviar o comando ON;
- enviar o comando OFF;
- enviar o comando ON no toque, OFF na liberação (ON/OFF);
- enviar o comando OFF no toque, ON na liberação (OFF/ON).

Nesta modalidade o dispositivo não permite o controlo automático dos LEDs de sinalização. É possível associar a sinalização ao estado do contato de um atuador mediante o canal de estado apropriado a selecionar explicitamente na fase de criação da função.

DESCRIÇÃO GERAL

COMANDO ON COM TEMPORIZAÇÃO

Permite ativar uma carga elétrica conectada a um atuador KNX, por exemplo a luz das escadas, que será desativada automaticamente após um tempo predefinido parametrizável no atuador. O estado do atuador comandado é sinalizado pela ativação do LED RGB da cor selecionada para a sinalização do estado de carga, de acordo com o descrito no parágrafo SINALIZAÇÃO LUMINOSA.

GESTÃO DE TOLDOS E PERSIANAS

Permite acionar toldos ou persianas motorizadas conectados a um atuador KNX. O funcionamento de cada toldo ou persiana pode ser comandado com dois canais diferentes ou com apenas um canal.

Modalidade com dois canais:

- toque prolongado ($> 0,5$ s): movimento da persiana (para cima ou para baixo, dependendo da configuração do botão);
- toque breve ($\leq 0,5$ s): Para, se a persiana estiver em movimento; regulação das lâminas se a persiana estiver parada e somente se o atuador estiver na configuração “venezianas”.

Modalidade com apenas um canal:

- toque prolongado ($> 0,5$ s): movimento da persiana (na direção contrária ao último movimento executado);
- toque breve ($\leq 0,5$ s): Para, se a persiana estiver em movimento; regulação das lâminas se a persiana estiver parada e somente se o atuador estiver na configuração “venezianas”.

Nesta modalidade o dispositivo não permite o controlo automático dos LEDs de sinalização. É possível associar a sinalização ao estado do contato de um atuador mediante o canal de estado apropriado a selecionar explicitamente na fase de criação da função.

GESTÃO DO REGULADOR DE LUZ

Permite gerir dos aparelhos de iluminação conectados a um regulador de luz KNX. O funcionamento de cada canal do regulador de luz pode ser controlado com dois canais diferentes ou com apenas um canal. O estado do canal do regulador de luz comandado é sinalizado pela ativação do LED RGB da cor selecionada para a sinalização do estado de carga, de acordo com o descrito no parágrafo SINALIZAÇÃO LUMINOSA.

Modalidade com dois canais:

- toque prolongado ($> 0,5$ s): regulação da potência luminosa (em aumento ou diminuição, dependendo da configuração do botão);
- toque breve ($\leq 0,5$ s): ligado ou desligado total (dependendo da configuração do botão).

Modalidade com apenas um canal:

- toque prolongado ($> 0,5$ s): regulação da potência luminosa (na direção contrária à última regulação executada);
- toque breve ($\leq 0,5$ s): ligado ou desligado total, respetivamente se o canal do regulador de luz estiver desligado ou ligado.

DESCRIÇÃO GERAL

GESTÃO DE CENÁRIOS

Permite ativar um cenário (toque breve, ≤ 3 s) ou memorizar seus novos valores (toque prolongado, > 3 s). Cada canal pode ser associado a um único cenário.

Nesta modalidade o LED de localização pisca brevemente em caso de transmissão do comando de aprendizagem do cenário. De todo modo é possível associar a sinalização ao estado do contato de um atuador mediante o canal de estado apropriado a selecionar explicitamente na fase de criação da função.

► Personalizações

SINALIZAÇÃO LUMINOSA

Cada canal do módulo da botoneira está equipado com um LED RGB de retroiluminação. A configuração de default prevê: localização noturna na cor âmbar e sinalização do estado de carga na cor azul. Este comportamento pode ser alterado de acordo com o procedimento a seguir.

Entrada modalidade de alteração

1. toque na placa conforme mostrado na figura **B** por pelo menos 15 segundos sem tocar nos canais do dispositivo
2. aguarde que sejam emitidos dois beep prolongados e solte
3. aguarde que todos os seis LEDs pisquem na cor magenta
4. ativação do LED 1 vermelho, LED 2 branco, LED 3 e LED 5 de acordo com a configuração ativa naquele momento

Personalização do parâmetro

1. toque
 - a) o botão CH1, para ter acesso à personalização da cor da sinalização do estado de carga
 - b) o botão CH2, para ter acesso à personalização da cor da localização noturna
2. aguarde um breve lampejo vermelho do LED 1 ou LED 2 (de acordo com qual dos dois canais foi selecionado); todos os outros LEDs são desativados
3. ativação de todos os LEDs em conformidade com a configuração ativa naquele momento
4. altere ciclicamente a cor da localização noturna ou da sinalização de estado, mediante toques sucessivos no canal correspondente conforme resumido na tabela:

LED1....LED6	LOCALIZAÇÃO NOTURNA OU SINALIZAÇÃO DE ESTADO
Branco intermitente	Apagado
Branco	Branco
Amarelo	Amarelo
Magenta	Magenta
Vermelho	Vermelho
Turquesa	Turquesa
Verde	Verde
Azul	Azul
Âmbar	Âmbar

DESCRIÇÃO GERAL

Saída modalidade de alteração

1. aguarde 10 segundos sem tocar qualquer canal
2. aguarde que seja emitido um beep prolongado
3. aguarde que todos os seis LEDs pisquem brevemente na cor magenta.
4. aguarde a interrupção do lampejo e o restabelecimento das sinalizações de estado ou localização noturna atuais.

Durante a fase de configuração as mensagens provenientes do BUS são ignoradas (serão geridas na saída da configuração).

SINALIZAÇÃO SONORA

A sinalização sonora é associada unicamente ao evento de toque (breve ou prolongado). A sinalização sonora ao toque pode ser habilitada/desabilitada de acordo com o procedimento a seguir:

Entrada modalidade de alteração

1. toque na placa conforme mostrado na figura **B** por pelo menos 15 segundos sem tocar nos canais do dispositivo
2. aguarde que sejam emitidos dois beep prolongados e solte
3. aguarde que todos os seis LEDs pisquem na cor magenta
4. ativação do LED 1 vermelho, LED 2 branco, LED 3 e LED 5 de acordo com a configuração ativa naquele momento

Personalização do parâmetro

Ativar/desativar ciclicamente a reprodução dos efeitos sonoros associados ao toque breve e prolongado, mediante toques sucessivos no canal CH3 conforme resumido na tabela:

LED 3	SINALIZAÇÃO SONORA
Verde fixo	Ativa
Verde intermitente	Desativa

Saída modalidade de alteração

1. aguarde 10 segundos sem tocar qualquer canal
2. aguarde que seja emitido um beep prolongado
3. aguarde que todos os seis LEDs pisquem brevemente na cor magenta.
4. aguarde a interrupção do lampejo e o restabelecimento das sinalizações de estado ou localização noturna atuais.

Durante a fase de configuração as mensagens provenientes do BUS são ignoradas (serão geridas na saída da configuração).

DESCRIÇÃO GERAL

SENSIBILIDADE DO SENSOR DE PROXIMIDADE

O dispositivo é equipado com um sensor de proximidade que é utilizado para aumentar o nível de luminosidade da retroiluminação dos botões, quando o utilizador aproxima-se da placa de vidro. Através do seguinte procedimento manual é possível configurar o nível de sensibilidade do sensor de proximidade para aumentar/diminuir a distância máxima da qual o dispositivo é capaz de detetar a aproximação do utilizador.

Entrada modalidade de alteração

1. toque na placa conforme mostrado na figura **B** por pelo menos 15 segundos sem tocar nos canais do dispositivo
2. aguarde que sejam emitidos dois beep prolongados e solte
3. aguarde que todos os seis LEDs pisquem na cor magenta
4. ativação do LED 1 vermelho, LED 2 branco, LED 3 e LED 5 de acordo com a configuração ativa naquele momento

Personalização do parâmetro

1. altere ciclicamente a sensibilidade do sensor de proximidade mediante toques sucessivos no canal CH5, conforme resumido na tabela:

LED 3	SINALIZAÇÃO SONORA
Azul fixo	Alta
Azul intermitente	Baixa

Saída modalidade de alteração

1. aguarde 10 segundos sem tocar qualquer canal
2. aguarde que seja emitido um beep prolongado
3. aguarde que todos os seis LEDs pisquem brevemente na cor magenta.
4. aguarde a interrupção do lampejo e o restabelecimento das sinalizações de estado ou localização noturna atuais.

Durante a fase de configuração as mensagens provenientes do BUS são ignoradas (serão geridas na saída da configuração).

INSTALAÇÃO



Manutenção

O dispositivo não necessita de manutenção. Para uma eventual limpeza use um pano seco, seguindo o procedimento indicado a seguir.

FUNÇÃO LIMPEZA

Esta função permite inibir temporariamente os sensores para consentir a limpeza da placa de vidro sem que sejam enviados involuntariamente comandos do BUS. A função pode ser ativada/desativada segundo o procedimento a seguir.

Ativação:

1. toque na placa conforme mostrado na figura B por pelo menos 10 segundos sem tocar nos canais do dispositivo.
2. aguarde que seja emitido um beep prolongado e solte.
3. aguarde que todos os seis LEDs pisquem na cor azul.
4. início da contagem regressiva do tempo de inibição, sinalizado pela ativação dos LEDs azul de acordo com a sequência abaixo:

LED 1 com LED 2 por 500 ms

LED 3 com LED 4 por 500 ms

LED 5 com LED 6 por 500 ms



Desativação:

1. aguarde a expiração do tempo de inibição (30 s)
2. aguarde que seja emitido um beep prolongado
3. aguarde que todos os seis LEDs pisquem brevemente na cor azul.
4. aguarde a interrupção do lampejo e o restabelecimento das sinalizações de estado ou localização noturna atuais.

Durante a fase de ativação da função, as mensagens provenientes do BUS são ignoradas (serão geridas na saída da configuração).



Comportamento na queda e restabelecimento da alimentação BUS

Na queda da alimentação do BUS o dispositivo não efetua alguma ação.

O início do dispositivo (com placa montada) após uma queda do BUS é sinalizado pela ativação em sequência de todos os seis LEDs na cor vermelha → verde → azul.



Entrada em funcionamento

Este manual ilustra os passos para configurar os parâmetros do dispositivo. Todas as informações referentes aos dados técnicos do produto, os esquemas de conexão, as descrições dos comandos e as instruções para a montagem correta estão presentes no manual de instalação, fornecido com o produto e transferível pelo site www.gewiss.com.

DADOS TÉCNICOS

Comunicação	Bus KNX
Alimentação	Através do BUS KNX, 29V dc SELV
Absorção de corrente BUS	25mA máx
Cabo BUS	KNX TP1
Elementos de comando	1 tecla miniatura de programação do endereço físico
Elementos de visualização	6 áreas com retroiluminação LED RGB configurável 1 LED vermelho de programação do endereço físico
Ambiente de utilização	Interno, locais secos
Temperatura de funcionamento	-5°C ÷ +45°C
Temperatura de armazenamento	-25°C ÷ +55°C
Humidade relativa	Máx. 93% (não condensante)
Conexão ao BUS	Terminal de acionamento, 2 pinos Ø 1 mm
Grau de proteção	IP20
Dimensão	3 módulos Chorus
Referências normativas	Diretiva baixa tensão 2014/35/EU Diretiva de compatibilidade eletromagnética 2014/30/EU, EN 50491, EN 60669-2-5
Certificações	KNX

INHOUD

ALGEMENE VOORSCHRIFTEN.....	58
ALGEMENE BESCHRIJVING.....	59
INSTALLATIE.....	64
TECHNISCHE GEGEVENS.....	65

ALGEMENE VOORSCHRIFTEN

Opgelet: De veiligheid van het product wordt alleen gegarandeerd als de instructies voor veiligheid en gebruik worden uitgevoerd; u dient ze bijgevolg te bewaren. Zorg ervoor dat de monteur en de eindgebruiker deze instructies ontvangen.

Dit product is alleen bedoeld voor het gebruik waarvoor het speciaal werd ontworpen. Elk ander gebruik dient als oneigenlijk en/of gevaarlijk te worden beschouwd. Neem bij twijfel contact op met de Technische Assistentiedienst van GEWISS.

De constructeur kan niet aansprakelijk gesteld worden voor eventuele schade veroorzaakt door oneigenlijk of foutief gebruik en door geknoei aan het aangekochte product.

Het product mag niet gewijzigd worden. Elke wijziging maakt de garantie ongeldig en kan het product gevaarlijk maken.

De verantwoordelijke voor het brengen van het product op de markt van de Europese Unie is:



GEWISS S.p.a. Via A. Volta, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - Italy

Tel.: +39 035 946 111 - Fax: +39 035 946 270

E-mail: qualitymarks@gewiss.com - Website: www.gewiss.com

Gewiss SpA behoudt zich het recht voor op elk moment en zonder voorafgaand bericht wijzigingen in het in deze handleiding beschreven product aan te brengen.

Beknopt

De 6 kanalen knoppenpaneelmodule Easy met verwisselbare symbolen - voor inbouw is een bedieningsapparaat met 6 afzonderlijk of in combinatie te gebruiken kanalen, voor de bedieningsfunctie on/off, regeling van de dimmer, bediening van de rolluiken, beheer van de scenario's, prioritaire en vertraagde commando's, op de KNX bus.

Het apparaat wordt gevoed door de busleiding en elk kanaal heeft een RGB LED voor de nachtverlichting en statusdisplay van de gegeven opdracht. Het apparaat heeft een zoemer die bij aanraking wordt geactiveerd en een naderingssensor. De knoppenpaneelmodule wordt in de standaard inbouwdozen gepast, gemonteerd in de Chorus serie houders in de ruimte van drie modules.

De inrichting is voorzien van (Figuur A):

1. configureerbare RGB LED statusindicatoren en nachtverlichting
2. Busklemmen
3. LED voor de programmering van fysiek adres
4. Programmatoets voor fysiek adres

Functies

Elk van de 6 kanalen van het knoppenbord kan geconfigureerd worden om naar keuze een van de volgende functies aan te nemen:

CYCLISCHE COMMUTATIE ON/OFF

Maakt het mogelijk elektrische ontladingen te activeren of te deactiveren, zoals van de verlichtings-toestellen, verbonden met een actuator KNX. Het knoppenbord stuurt afwisselend de bedieningen ON en OFF. De staat van de aangestuurde actuator wordt aangegeven door het oplichten van de RGB-led met de kleur geselecteerd voor de signalering van de lading, volgens wat staat in de paragraaf LICTSIGNALERING.

BEHEER FRONTEN

Maakt het mogelijk elektrische ontladingen te activeren of te deactiveren, zoals van de verlichtings-toestellen, verbonden met een actuator KNX.

Het kanaal kan geconfigureerd worden voor:

- het versturen van de bediening ON;
- het versturen van de bediening OFF;
- het versturen van de bediening ON bij aanraking, OFF bij loslaten (ON/OFF);
- het versturen van de bediening OFF bij aanraking, ON bij loslaten (OFF/ON);

In deze modaliteit maakt de inrichting de automatische controle van de signaleringsleds niet mogelijk. Het is mogelijk de signalering te associëren met de staat van het contact van een actuator, via het toegewezen statuskanaal dat uitdrukkelijk geselecteerd wordt in de fase van creatie van de functie.

ALGEMENE BESCHRIJVING

BEDIENING ON MET TIMER

Maakt het mogelijk een elektrische lading te activeren verbonden met een actuator KNX, vb. de verlichting in een trapzaal. De lading wordt automatisch uitgeschakeld na een tijdsinterval die ingesteld wordt op de actuator. De staat van de aangestuurde actuator wordt aangegeven door het oplichten van de RGB-led met de kleur geselecteerd voor de signalering van de lading, volgens wat staat in de paragraaf LICTSIGNALERING.

BEHEER VAN GORDIJNEN EN ROLLUIKEN

Maakt het mogelijk elektrische gordijnen of rolluiken verbonden met een actuator KNX aan te sturen. De werking van elk gordijn of rolluik kan gecontroleerd worden met twee afzonderlijke kanalen of met een enkel kanaal.

Modaliteit met twee kanalen:

- langdurig aanraken ($> 0,5$ s): beweging van het rolluik (op of neer, volgens de configuratie van de knop);
- kortstondig aanraken ($\leq 0,5$ s): Stop, als het rolluik in beweging is; regeling latten als het rolluik stilstaat en alleen wanneer de actuator in de configuratie "veneziane" is.

Modaliteit met één kanaal:

- langdurig aanraken ($> 0,5$ s): beweging van het rolluik (in de richting tegenover de laatst uitgevoerde beweging);
- kortstondig aanraken ($\leq 0,5$ s): Stop, als het rolluik in beweging is; regeling latten als het rolluik stilstaat en alleen wanneer de actuator in de configuratie "veneziane" is.

In deze modaliteit maakt de inrichting de automatische controle van de signaleringsleds niet mogelijk. Het is mogelijk de signalering te associëren met de staat van het contact van een actuator, via het toegewezen statuskanaal dat uitdrukkelijk geselecteerd wordt in de fase van creatie van de functie.

BEHEER DIMMER

Maakt het mogelijk verlichtingstoestellen te beheren die verbonden zijn met een dimmer KNX. De werking van elk dimmerkanaal kan gecontroleerd worden met twee afzonderlijke kanalen of met een enkel kanaal. De staat van het aangestuurde dimmerkanaal wordt aangegeven door het oplichten van de RGB-led met de kleur geselecteerd voor de signalering van de lading, volgens wat staat in de paragraaf LICTSIGNALERING.

Modaliteit met twee kanalen:

- langdurig aanraken ($> 0,5$ s): regeling van de lichtsterkte (toenemend of afnemend, volgens de configuratie van de knop);
- kortstondig aanraken ($\leq 0,5$ s): totale in- of uitschakeling (volgens de configuratie van de knop).

Modaliteit met één kanaal:

- langdurig aanraken ($> 0,5$ s): regeling van de lichtsterkte (in de richting tegenover de laatst uitgevoerde regeling);
- kortstondig aanraken ($\leq 0,5$ s): totale in- of uitschakeling, respectievelijk als het dimmerkanaal uit of aan is.

ALGEMENE BESCHRIJVING

BEHEER SCENARIO'S

Maakt het mogelijk een scenario te activeren (kortstondige druk, ≤ 3 s) of de nieuwe waarden te memoriseren (langdurige druk, > 3 s). Elk kanaal kan geassocieerd worden met één scenario. In deze modaliteit knippert de lokalisatieled kort wanneer een bediening voor het aanleren van een scenario verstuurd wordt. Het is mogelijk de signalering te associëren met de staat van het contact van een actuator, via het toegewijde statuskanaal dat uitdrukkelijk geselecteerd wordt in de fase van creatie van de functie.

Personalisaties

LICHTSIGNALERING

Elk kanaal van de module knoppenbord is voorzien van een RGB-led voor de achterverlichting. De defaultinstelling voorziet: nachtverlichting in amberkleur en signalering van de staat van de lading in het blauw. Dit gedrag kan gewijzigd worden volgens de volgende procedure.

Ingang modaliteit wijziging

1. raak de plaat ten minste 15 seconden aan zoals getoond in afb. **B** zonder contact te maken met de kanalen van het apparaat.
2. wacht tot u twee lange zoemtonen gehoord hebt en laat dan los
3. wacht tot de zes LEDs knipperen in de kleur magenta
4. activering LED 1 in het rood, LED 2 in het wit, LED 3 en LED 5 in functie van de configuratie die op dat moment actief is

Personalisatie parameter

1. raak aan
 - a) de knop CH1 om toegang te krijgen tot de personalisatie van de kleur voor de signalering van de staat van de lading
 - b) de knop CH2 om toegang te krijgen tot de personalisatie van de kleur voor de nachtverlichting
2. wacht tot de LED 1 of de LED 2 (volgens het kanaal dat geselecteerd is) kort knippert in het rood; alle andere LEDs zijn uitgeschakeld
3. activering van alle LEDs in functie van de configuratie die op dat moment actief is
4. de kleur van de nachtverlichting of de signalering van de staat cyclisch veranderen door het relatieve kanalen opeenvolgend aan te raken zoals aangegeven in de tabel:

LED1....LED6	Nachtverlichting of SIGNALERING STAAT
Wit knipperend	Uit
Wit	Wit
Geel	Geel
Magenta	Magenta
Rood	Rood
Turkoois	Turkoois
Groen	Groen
Blauw	Blauw
Amber	Amber

ALGEMENE BESCHRIJVING

Uitgang modaliteit wijziging

1. wacht 10 seconden zonder een kanaal aan te raken
2. wacht tot u een lange zoemtoon hoort
3. wacht tot de zes LEDs kort knipperen in de kleur magenta.
4. wacht tot het knipperen ophoudt en de aanwezige statussignalering of nachtverlichting zijn teruggekeerd.

Tijdens de configuratiefase worden de berichten vanuit de bus genegeerd (en worden beheerd bij het verlaten van de configuratie).

GELUIDSSIGNALERING

De geluidssignalering is enkel geassocieerd met het aanraken (kortstondig of langdurig). De geluidssignalering bij aanraken kan ingeschakeld/uitgeschakeld worden volgens de volgende procedure:

Ingang modaliteit wijziging

1. raak de plaat ten minste 15 seconden aan zoals getoond in afb. **B** zonder contact te maken met de kanalen van het apparaat.
2. wacht tot u twee lange zoemtonen gehoord hebt en laat dan los
3. wacht tot de zes LEDs knipperen in de kleur magenta
4. activering LED 1 in het rood, LED 2 in het wit, LED 3 en LED 5 in functie van de configuratie die op dat moment actief is

Personalisatie parameter

De weergave van de geluidseffecten geassocieerd met het langdurig of kortstondig aanraken activeren/deactiveren door opeenvolgend het kanaal CH3 aan te raken zoals aangegeven in de tabel:

LED 3	GELUIDSSIGNALERING
Vast groen	Actief
Groen knipperend	Niet actief

Uitgang modaliteit wijziging

1. wacht 10 seconden zonder een kanaal aan te raken
2. wacht tot u een lange zoemtoon hoort
3. wacht tot de zes LEDs kort knipperen in de kleur magenta.
4. wacht tot het knipperen ophoudt en de aanwezige statussignalering of nachtverlichting zijn teruggekeerd.

Tijdens de configuratiefase worden de berichten vanuit de bus genegeerd (en worden beheerd bij het verlaten van de configuratie).

ALGEMENE BESCHRIJVING

GEVOELIGHEID NADERINGSSENSOR

Het apparaat is voorzien van een naderingssensor die gebruikt wordt om het lichtsterkteniveau van de interne knopverlichting te verhogen wanneer de gebruiker de glasplaat nadert.

Middels de volgende procedure is het mogelijk het gevoeligheidsniveau van de naderingssensor in te stellen ter verhoging/verlaging van de maximumafstand waarop het apparaat in staat is de nadering van de gebruiker te detecteren.

Ingang modaliteit wijziging

1. raak de plaat ten minste 15 seconden aan zoals getoond in afb. **B** zonder contact te maken met de kanalen van het apparaat.
2. wacht tot u twee lange zoemtonen gehoord hebt en laat dan los
3. wacht tot de zes LEDs knipperen in de kleur magenta
4. activering LED 1 in het rood, LED 2 in het wit, LED 3 en LED 5 in functie van de configuratie die op dat moment actief is

Personalisatie parameter

1. wijzig de gevoeligheid van de naderingssensor cyclisch met opeenvolgende klopjes op kanaal CH5, zoals weergegeven in de tabel:

LED 3	GELUIDSSIGNALERING
Vast blauw	Hoog
Knipperend blauw	Laag

Uitgang modaliteit wijziging

1. wacht 10 seconden zonder een kanaal aan te raken
2. wacht tot u een lange zoemtoon hoort
3. wacht tot de zes LEDs kort knipperen in de kleur magenta.
4. wacht tot het knipperen ophoudt en de aanwezige statussignalering of nachtverlichting zijn teruggekeerd.

Tijdens de configuratiefase worden de berichten vanuit de bus genegeerd (en worden beheerd bij het verlaten van de configuratie).

INSTALLATIE

Onderhoud

De inrichting vergt geen onderhoud. Voor eventuele reiniging een droog doekje gebruiken volgens de hieronder aangegeven procedure.

REINIGINGSFUNCTIE

Deze functie maakt het mogelijk de sensors tijdelijk buiten werking te stellen zodat de glasplaat gereinigd kan worden zonder dat onbedoeld buscommando's worden verzonden. De functie kan worden geactiveerd en gedeactiveerd volgens onderstaande procedure.

Activering:

1. raak de plaat ten minste 10 seconden aan zoals getoond in afb. B zonder contact te maken met de kanalen van het apparaat.
2. wacht tot u een lange zoemtoon hoort en laat dan los.
3. wacht tot alle zes LED's knipperen in de kleur blauw.
4. start aftellen van de blokkeringstijd, aangegeven middels activering van blauwe LED's in onderstaande volgorde:

LED 1 met LED 2 gedurende 500 ms

LED 3 met LED 4 gedurende 500 ms

LED 5 met LED 6 gedurende 500 ms



Deactivering:

1. wacht tot het einde van de blokkeringstijd (30 s)
2. wacht tot u een lange zoemtoon hoort
3. wacht tot alle zes LEDs knipperen in de kleur blauw.
4. wacht tot het knipperen ophoudt en de aanwezige statussignalering of nachtverlichting zijn teruggekeerd.

Zolang de functie is ingeschakeld worden de berichten vanuit de bus genegeerd (en worden beheerd bij het verlaten van de configuratie).

Gedrag bij wegvallen en herstel van de busvoeding

Bij uitvallen van de busvoeding voert het apparaat geen enkele actie uit.

Start van het apparaat (met gemonteerd afdekplaatje) na busuitval wordt aangegeven door de activering van alle zes LEDs in de volgorde rood → groen → blauw.

Inbedrijfstelling

Deze handleiding illustreert de stappen voor de instelling van de parameters van het apparaat. Alle informatie betreffende de technische gegevens van het product, de aansluitschema's, de beschrijvingen van de bedieningen en de instructies voor de correcte montage zijn bevat in de handleiding voor de installatie, geleverd met het product en downloadbaar van de site www.gewiss.com.

TECHNISCHE GEGEVENS

Communicatie	Bus KNX
Voeding	Middels KNX Bus, 29V DC SELV
Stroomopname bus	25mA max
Buskabel	KNX TP1
Bedieningselementen	1 mini-programmatoets voor fysiek adres
Weergave-elementen	6 gebieden met instelbare RGB LED achterverlichting 1 rode LED voor de programmering van fysiek adres
Gebruiksomgeving	Binnen, droge plaatsen
Bedrijfstemperatuur	-5°C ÷ +45°C
Opslagtemperatuur	-25°C ÷ +55°C
Relatieve vochtigheidsgraad	Max 93% (niet condenserend)
Aansluiting op bus	Insteekklem, 2 pinnen Ø 1 mm
Beschermingsgraad	IP20
Afmetingen	3 Chorus modules.
Normatieve referenties	Laagspanningsrichtlijn 2014/35/EU Richtlijn elektromagnetische compatibiliteit 2014/30/EU, EN 50491, EN 60669-2-5
Certificeringen	KNX

KAZALO

OPĆA UPOZORENJA.....	67
OPĆI OPIS.....	68
INSTALACIJA.....	73
TEHNIČKI PODACI.....	74

OPĆA UPOZORENJA

Pažnja! Sigurnost uređaja je zajamčena samo uz razumijevanje uputa za sigurnost i korištenje; stoga ih je potrebno sačuvati. Osigurajte da ove upute dobiju instalater i krajnji korisnik.

Ovaj proizvod treba koristiti samo za one svrhe za koje je izričito namijenjen. Svaka druga uporaba smatra se nepravilnom i/ili opasnom. U slučaju sumnje obratite se SAT Servisu za tehničku podršku GEWISS.

Proizvođač se ne smatra odgovornim za eventualne štete zbog nepravilnog i pogrešnog korištenja te neovlaštenih izmjena proizvoda.

Na proizvodu se ne smiju vršiti nikakve izmjene. Bilo kakva izmjena poništava jamstvo i može učiniti proizvod opasnim.

Odgovoran za stavljanje proizvoda na tržište Europske unije je:



GEWISS S.p.a. Via A. Volta, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - Italy

Tel.: +39 035 946 111 - Fax: +39 035 946 270

E-mail: qualitymarks@gewiss.com - Website: www.gewiss.com

Poduzeće Gewiss SpA zadržava pravo izmjena proizvoda opisanog u ovom priručniku u bilo kojem trenutku bez prethodne najave.

Ukratko

Modul šesterokanalnog tipkala Easy s međusobno zamjenjivim simbolima - za ugradnju, komandni je uređaj opremljen sa 6 kanala koji se mogu koristiti pojedinačno ili zajedno za obavljanje funkcije naredbe on/off, kontrolu intenziteta svjetla (dimmer), kontrolu roleta, upravljanje scenarijima, prioritetskih naredbi i onih s vremenskim odmakom, na bus-u KNX.

Uređaj ima napajanje s bus linije, a svaki kanal je opremljen LED RGB lampicom za noćni položaj i za vizualni prikaz statusa zadane naredbe. Uređaj je opremljen zvučnim signalom (buzzer) na dodir i senzorom blizine. Modul tipkala postavlja se unutar standardne ugradbene kutije i montira na nosače serije Chorus u prostor tri modula.

Uređaj je opremljen (Slika **A**):

1. LED RGB lampicama za prikaz statusa i noćni položaj koje se mogu konfigurirati
2. Terminalima bus
3. LED lampicom za programiranje fizičke adrese
4. Tipkom za programiranje fizičke adrese

Funkcije

Svaki od 6 kanala tipkala može se konfigurirati za provođenje jedne od sljedećih funkcija, po izboru:

PERIODIČNA KOMUTACIJA ON/OFF

Omogućava uključivanje ili isključivanje električnih opterećenja, kao na primjer uređaja za osvjetljenje, koji su spojeni na aktuator KNX. Tipka naizmjenično šalje naredbe ON i OFF. Status aktuatora kojim se upravlja označen je uključivanjem LED RGB lampice u boji odabranoj za označavanje statusa opterećenja, kako je navedeno u odlomku SVJETLOSNA SIGNALIZACIJA.

UPRAVLJANJE PLOČOM

Omogućava uključivanje ili isključivanje električnih opterećenja, kao na primjer uređaja za osvjetljenje, koji su spojeni na aktuator KNX.

Kanal se može konfigurirati za:

- slanje naredbe ON;
- slanje naredbe OFF;
- slanje naredbe ON na dodir, i OFF na otpust (ON/OFF);
- slanje naredbe OFF na dodir, ON na otpust (OFF/ON).

U ovom načinu rada uređaj ne omogućava automatsku kontrolu LED signalnih lampica. Moguće je povezati signalizaciju sa statusom kontakta aktuatora putem odgovarajućeg kanala statusa za odabir izričito u fazi izrade funkcije.

OPĆI OPIS

NAREDBA "ON" S VREMENSKIM ODMAKOM

Omogućava uključivanje električnog opterećenja spojenog s aktuatorom KNX, na primjer automatsko paljenje/gašenje, koje će se automatski isključiti po isteku unaprijed određenog vremena čiji se parametri mogu postaviti na aktuatoru. Status aktuatora kojim se upravlja označen je uključivanjem LED RGB lampice u boji odabranoj za označavanje statusa opterećenja, kako je navedeno u odlomku SVJETLOSNA SIGNALIZACIJA.

UPRAVLJANJE ZASTORIMA I ROLETAMA

Omogućava pokretanje zastora ili roleta s motorom spojenih na aktuator KNX. Rad svakog pojedinog zastora ili rolete može se kontrolirati putem dva različita kanala ili samo jednog kanala.

Način rada s dva kanala:

- produljeni dodir ($> 0,5$ s): pomicanje rolete (gore ili dolje ovisno o konfiguraciji tipke);
- kratki dodir ($\leq 0,5$ s): Stop, ako se roleta pomiče; regulacija letvica, ako je roleta zaustavljena i samo ako je aktuator u konfiguraciji "venecijanske rolete".

Način rada sa samo jednim kanalom:

- produljeni dodir ($> 0,5$ s): pomicanje rolete (u smjeru suprotnom od zadnje izvršenog pomicanja);
- kratki dodir ($\leq 0,5$ s): Stop, ako se roleta pomiče; regulacija letvica, ako je roleta zaustavljena i samo ako je aktuator u konfiguraciji "venecijanske rolete".

U ovom načinu rada uređaj ne omogućava automatsku kontrolu LED signalnih lampica. Moguće je povezati signalizaciju sa statusom kontakta aktuatora putem odgovarajućeg kanala statusa za odabir izričito u fazi izrade funkcije.

UPRAVLJANJE INTENZITETOM SVJETLA (DIMMEROM)

Omogućava upravljanje uređajima za osvjjetljenje povezanim s kontrolom intenziteta svjetla (dimmerom) KNX. Rad svakog pojedinog kanala kontrole intenziteta svjetla (dimmera) može se kontrolirati putem dva različita kanala ili samo jednog kanala. Status kanala dimmera kojim se upravlja označen je uključivanjem LED RGB lampice u boji odabranoj za označavanje statusa opterećenja, kako je navedeno u odlomku SVJETLOSNA SIGNALIZACIJA.

Način rada s dva kanala:

- produljeni dodir ($> 0,5$ s): regulacija snage osvjjetljenja (povećanje ili smanjenje, ovisno o konfiguraciji tipke);
- kratki dodir ($\leq 0,5$ s): potpuno paljenje ili gašenje (ovisno o konfiguraciji tipke).

Način rada sa samo jednim kanalom:

- produljeni dodir ($> 0,5$ s): regulacija snage osvjjetljenja (suprotno od zadnje provedene regulacije);
- kratki dodir ($\leq 0,5$ s): potpuno paljenje ili gašenje, ovisno o tome je li kanal dimmera ugašen ili upaljen.

OPĆI OPIS

UPRAVLJANJE SCENARIJIMA

Omogućava aktiviranje jednog scenarija (kratki dodir, ≤ 3 s) ili spremanje novih vrijednosti (produženi dodir, > 3 s). Sa svakim kanalom može biti povezan samo jedan scenarij.

U ovom načinu rada LED lampica položaja kratko treperi u slučaju prijena naredbe za učenje scenarija. Stoga je moguće povezati signalizaciju sa statusom kontakta aktuatora putem odgovarajućeg kanala statusa za odabir izričito u fazi izrade funkcije.

Personalizacije

SVJETLOSNA SIGNALIZACIJA

Svaki kanal modula tipkala opremljen je jednom LED RGB lampicom za pozadinsko osvjetljenje. Zadana vrijednost je sljedeća: noćni položaj jantarne boje i označavanje statusa opterećenja plave boje. Ovakvo se ponašanje može promijeniti sljedećim postupkom.

Ulaz u način rada za promjenu

1. dodirnite pokrov kako je prikazano na slici **B** i držite najmanje 15 sekundi bez dodirivanja kanala uređaja
2. pričekajte emitiranje dva produljena zvučna signala (beep) i pustite
3. pričekajte da svih šest LED lampica zatreperi bojom magente
4. uključivanje LED lampice 1 crvene boje, LED lampice 2 bijele boje, LED lampice 3 i LED lampice 5 sukladno konfiguraciji koja je trenutačno aktivna

Personalizacija parametra

1. dotaknite
 - a) tipku CH1, za pristup personalizaciji boje za označavanje statusa opterećenja
 - b) tipku CH2, za pristup personalizaciji boje za noćni položaj
2. pričekajte da kratko zatreperi crvenom bojom LED lampica 1 ili LED lampica 2 (ovisno o tome koji od dva kanala je odabran); sve ostale LED lampice su isključene
3. uključivanje svih LED lampica sukladno konfiguraciji koja je trenutačno aktivna
4. ciklički promijenite boju noćnog položaja ili označavanja statusa uzastopno dodirujući odgovarajući kanal kako je sažeto u tablici:

LED1....LED6	NOĆNI POLOŽAJ ili OZNAČAVANJE STATUSA
Bijela treperi	Ugašena
Bijela	Bijela
Žuta	Žuta
Magenta	Magenta
Crvena	Crvena
Tirkizna	Tirkizna
Zelena	Zelena
Plava	Plava
Jantarna	Jantarna

OPĆI OPIS

Izlaz iz načina rada za promjenu

1. pričekajte 10 sekundi bez diranja iti jednog kanala
2. pričekajte emitiranje produljenog zvučnog signala (beep)
3. pričekajte da svih šest LED lampica kratko zatrepere bojom magente.
4. pričekajte da treperenje prestane te da se vrati prikaz trenutačnog statusa ili noćnog položaja.

Tijekom faze konfiguracije, poruke koje dolaze iz bus-a se ignoriraju (rješavaju se po izlasku iz konfiguracije).

ZVUČNA SIGNALIZACIJA

Zvučna signalizacija je povezana samo s dodirrom (kratkim ili produljenim). Zvučna signalizacija dodira se može omogućiti/onemogućiti sljedećim postupkom:

Ulaz u način rada za promjenu

1. dodirnite pokrov kako je prikazano na slici **B** i držite najmanje 15 sekundi bez dodirivanja kanala uređaja
2. pričekajte emitiranje dva produljena zvučna signala (beep) i pustite
3. pričekajte da svih šest LED lampica zatreperi bojom magente
4. uključivanje LED lampice 1 crvene boje, LED lampice 2 bijele boje, LED lampice 3 i LED lampice 5 sukladno konfiguraciji koja je trenutačno aktivna

Personalizacija parametra

Ciklički uključite/isključite reprodukciju zvučnih efekata povezanih s kratkim ili produljenim dodirrom uzastopno dodirujući kanal CH3 kako je sažeto u tablici:

LED lampica 3	ZVUČNA SIGNALIZACIJA
Trajno zeleno svjetlo	Uključena
Zelena treperi	Isključena

Izlaz iz načina rada za promjenu

1. pričekajte 10 sekundi bez diranja iti jednog kanala
2. pričekajte emitiranje produljenog zvučnog signala (beep)
3. pričekajte da svih šest LED lampica kratko zatrepere bojom magente.
4. pričekajte da treperenje prestane te da se vrati prikaz trenutačnog statusa ili noćnog položaja.

Tijekom faze konfiguracije, poruke koje dolaze iz bus-a se ignoriraju (rješavaju se po izlasku iz konfiguracije).

OPĆI OPIS

OSJETLJIVOST SENZORA BLIZINE

Uređaj je opremljen senzorom blizine koji se koristi za povećanje razine pozadinskog osvjetljenja tipaka kod približavanja korisnika staklenom pokrovu.

Sljedećim ručnim postupkom moguće je podesiti razinu osjetljivosti senzora blizine za povećanje/ smanjenje maksimalne udaljenosti na kojoj je uređaj u stanju otkriti približavanje korisnika.

Ulaz u način rada za promjenu

1. dodirnite pokrov kako je prikazano na slici **B** i držite najmanje 15 sekundi bez dodirivanja kanala uređaja
2. pričekajte emitiranje dva produljena zvučna signala (beep) i pustite
3. pričekajte da svih šest LED lampica zatreperi bojom magente
4. uključivanje LED lampice 1 crvene boje, LED lampice 2 bijele boje, LED lampice 3 i LED lampice 5 sukladno konfiguraciji koja je trenutno aktivna

Personalizacija parametra

1. ciklički promijenite osjetljivost senzora blizine sukcesivno dodirujući kanal CH5, kako je sažeto u tabeli:

LED lampica 3	ZVUČNA SIGNALIZACIJA
Trajno plavo svjetlo	Glasna
Plava treperi	Tiha

Izlaz iz načina rada za promjenu

1. pričekajte 10 sekundi bez diranja iti jednog kanala
2. pričekajte emitiranje produljenog zvučnog signala (beep)
3. pričekajte da svih šest LED lampica kratko zatrepere bojom magente.
4. pričekajte da treperenje prestane te da se vrati prikaz trenutnog statusa ili noćnog položaja.

Tijekom faze konfiguracije, poruke koje dolaze iz bus-a se ignoriraju (rješavaju se po izlasku iz konfiguracije).

INSTALACIJA

Održavanje

Uređaju nije potrebno nikakvo održavanje. Za eventualno čišćenje koristite suhu krpu sukladno postupku opisanom u nastavku.

FUNKCIJA ČIŠĆENJA

Ova funkcija omogućava privremeno onemogućavanje senzora radi provođenja čišćenja staklenog pokrova bez da se slučajno daju naredbe bus-u. Funkcija se uključuje/isključuje sukladno sljedećem postupku.

Uključivanje funkcije:

1. dodirnite pokrov kako je prikazano na slici B i držite najmanje 10 sekundi bez dodirivanja kanala uređaja.
2. pričekajte emitiranje produljenog zvučnog signala (beep) i pustite.
3. pričekajte da svih šest LED lampica zatreperi plavom bojom.
4. pokretanje odbrojavanja vremena onemogućavanja, označeno aktivacijom LED lampica plave boje sukladno sljedećem rasporedu:

LED 1 s LED 2 za 500 ms

LED 3 s LED 4 za 500 ms

LED 5 s LED 6 za 500 ms



Isključivanje funkcije:

1. pričekajte da istekne vrijeme onemogućavanja (30 s)
2. pričekajte emitiranje produljenog zvučnog signala (beep)
3. pričekajte da svih šest LED lampica zatreperi plavom bojom.
4. pričekajte da treperenje prestane te da se vrati prikaz trenutačnog statusa ili noćnog položaja.

Tijekom faze konfiguracije, poruke koje dolaze iz bus-a se ignoriraju (rješavaju se po izlasku iz konfiguracije).

Ponašanje kod nestanka i povratka napajanja bus-a

Pri nestanku napajanja bus-a, uređaj ne provodi nikakvu radnju.

Pokretanje uređaja (s postavljenim pokrovom) nakon pada bus-a označava se paljenjem svih šest LED lampica u nizu crvena → zelena → plava.

Stavljanje u pogon

Ovaj priručnik prikazuje korake za podešavanje parametara uređaja. Sve informacije o tehničkim podacima proizvoda, shemama spajanja, opisima naredbi i uputama za ispravnu montažu nalaze se u priručniku za instalaciju koji je isporučen s proizvodom, a može se preuzeti i na web stranici www.gewiss.com.

TEHNIČKI PODACI

Komunikacija	Bus KNX
Napajanje	Putem Bus-a KNX, 29V dc SELV
Potrošnja struje bus-a	25 mA max
Kabel bus-a	KNX TP1
Elementi upravljanja	1 mini tipka za programiranje fizičke adrese
Elementi vizualnog prikaza	6 područja s pozadinskim osvjetljenjem LED RGB lampica koje se mogu konfigurirati 1 crvena LED lampica za programiranje fizičke adrese
Prostor	Unutarnji, suhi prostor
Radna temperatura	-5°C ÷ +45 °C
Temperatura skladištenja	-25°C ÷ +55 °C
Relativna vlažnost	Max 93% (nekondenzacijska)
Spoj na bus	Spojnica za ugradnju, 2 pin Ø 1mm
Stupanj zaštite	IP20
Dimenzije	3 modula Chorus
Norme i propisi	Direktiva o niskom naponu 2014/35/EU Direktiva o elektromagnetskoj kompatibilnosti 2014/30/EU, EN 50491, EN 60669-2-5
Certifikati	KNX

KAZALO

SPLOŠNA OPOZORILA.....	76
SPLOŠNI OPIS.....	77
MONTAŽA.....	82
TEHNIČNI PODATKI.....	83

SPLOŠNA OPOZORILA

Pozor! - Varnost naprave lahko zagotovite le z upoštevanjem varnostnih napotkov in navodil za uporabo; zato jih morate shraniti. Prepričajte se, da bosta ta navodila dobila tako inštalater kot končni uporabnik.

Izdelek mora biti namenjen le za uporabo, za katero je bil posebej zasnovan. Vsaka drugačna uporaba se šteje za neprimerno in/ali nevarno. V primeru dvoma se obrnite na službo za tehnično pomoč proizvajalca GEWISS.

Proizvajalec ne more biti odgovoren za morebitno škodo, ki je posledica nepravilne ali napačne uporabe in nedovoljene predelave kupljenega izdelka.

Izdelka ni dovoljeno predelovati. Kakršna koli predelava izniči garancijo in lahko ogrozi varnost pri uporabi izdelka.

Za dajanje izdelka na trg EU je odgovorno podjetje:



GEWISS S.p.a. Via A. Volta, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - Italija

Tel.: +39 035 946 111 - Faks: +39 035 946 270

E-pošta: qualitymarks@gewiss.com - Spletna stran: www.gewiss.com

Gewiss S.p.A. si pridržuje pravico do spreminjanja izdelka, opisanega v tem priložniku, kadarkoli in brez predhodnega obvestila.

Kratka navodila

Vgradna 6-kanalna tipkalna plošča Easy z izmenljivimi simbolnimi ploščicami je krmilna naprava s 6 kanali, ki jih lahko uporabljate posamezno ali v kombinaciji za izvajanje funkcij krmiljenja vklopa/izklopa, zatemnilnika, žaluzij, scen ter prednostnih in časovnih ukazov prek vodila KNX.

Naprava se napaja prek vodila in vsak kanal je opremljen z RGB LED sijalkami za nočno lokacijsko osvetlitev in prikazovanje stanja upravljanega porabnika. Naprava je opremljena z brenčalom za zvočno opozarjanje ob dotiku in s senzorjem bližine. Tipkalna plošča je predvidena za vgradnjo v standardne vgradne razvodnice z uporabo nosilcev serije Chorus velikosti treh modulov.

Naprava vključuje (Slika **A**):

1. nastavljive RGB LED sijalke za označevanje stanja in nočno lokacijsko osvetlitev
2. priključne sponke za priklop na vodilo
3. LED sijalke za programiranje fizičnega naslova
4. tipko za programiranje fizičnega naslova

Funkcije

Vsakega od 6 kanalov tipkalne plošče lahko poljubno nastavite za izvajanje ene od naslednjih funkcij:

KROŽNO PREKLAPLJANJE MED VKLOPOM IN IZKLOPOM

Omogoča vklapljanje in izklapljanje električnih bremen, kot so na primer svetila, ki so povezana na aktuator KNX. S pritiskom tipke lahko izmenično pošljete ukaz za VKLOP ali za IZKLOP. Stanje upravljanega aktuatorja je ponazorjeno z vklopom RGB LED sijalke v barvi, ki je izbrana za označevanje stanja bremena, kot je opisano v odstavku SVETLOBNA SIGNALIZACIJA.

UPRAVLJANJE S PLOŠČICO NA DOTIK

Omogoča vklapljanje in izklapljanje električnih bremen, kot so na primer svetila, ki so povezana na aktuator KNX.

Kanal lahko nastavite za:

- pošiljanje ukaza za VKLOP;
- pošiljanje ukaza za IZKLOP;
- pošiljanje ukaza za VKLOP z dotikom in ukaza za IZKLOP s sprostitvijo dotika (VKLOP/IZKLOP);
- pošiljanje ukaza za IZKLOP z dotikom in ukaza za VKLOP s sprostitvijo dotika (IZKLOP/VKLOP).

V tem načinu naprava ne omogoča samodejnega krmiljenja LED sijalk za označevanje stanja. Stanju kontakta aktuatorja lahko dodelite signalizacijo prek namenskega kanala za stanje, ki ga želite izbrati, ampak le v fazi ustvarjanja funkcije.

SPLOŠNI OPIS

VKLOPNI UKAZ S ČASOVNO OMEJITVIJO

Omogoča vklop električnega bremena, povezanega na aktuator KNX (na primer luči za stopnišče), ki se bo samodejno izklopil po poteku vnaprej določenega časa, ki je nastavljen s parametri na aktuatorju. Stanje upravljanega aktuatorja je ponazorjeno z vklopom RGB LED sijalke v barvi, ki je izbrana za označevanje stanja bremena, kot je opisano v odstavku SVETLOBNA SIGNALIZACIJA.

UPRAVLJANJE SENČIL IN ŽALUZIJ

Omogoča upravljanje motoriziranih senčil in žaluzij, ki so priklopljene na aktuator KNX. Delovanje vsakega posameznega senčila ali žaluzije lahko upravljate z dvema različnima kanaloma ali z enim samim kanalom.

Način z dvema kanaloma:

- podaljšan dotik ($> 0,5$ s): pomik žaluzije (gor ali dol, odvisno od nastavitve tipke);
- kratek dotik ($\leq 0,5$ s): zaustavitev, če se žaluzija premika; upravljanje lamel, če žaluzija miruje in le, če je na aktuatorju izbrana nastavitev "veneziane" za beneške žaluzije.

Način z enim kanalom:

- podaljšan dotik ($> 0,5$ s): pomik žaluzije (v nasprotni smeri od zadnjega izvedenega premika);
- kratek dotik ($\leq 0,5$ s): zaustavitev, če se žaluzija premika; upravljanje lamel, če žaluzija miruje in le, če je na aktuatorju izbrana nastavitev "veneziane" za beneške žaluzije.

V tem načinu naprava ne omogoča samodejnega krmiljenja LED sijalk za označevanje stanja. Stanju kontakta aktuatorja lahko dodelite signalizacijo prek namenskega kanala za stanje, ki ga želite izbrati, ampak le v fazi ustvarjanja funkcije.

UPRAVLJANJE ZATEMNILNIKA

Omogoča upravljanje svetlobnih naprav, ki so povezane na zatemnilnik KNX. Delovanje vsakega posameznega kanala zatemnilnika lahko upravljate z dvema različnima kanaloma ali z enim samim kanalom. Stanje upravljanega aktuatorja je ponazorjeno z vklopom RGB LED sijalke v barvi, ki je izbrana za označevanje stanja bremena, kot je opisano v odstavku SVETLOBNA SIGNALIZACIJA.

Način z dvema kanaloma:

- podaljšan dotik ($> 0,5$ s): regulacija svetlobne moči (povečanje ali zmanjšanje, odvisno od nastavitve tipke);
- kratek dotik ($\leq 0,5$ s): vklop ali izklop svetila (odvisno od nastavitve tipke).

Način z enim kanalom:

- podaljšan dotik ($> 0,5$ s): regulacija svetlobne moči (v obratni smeri od zadnje izvedene regulacije);
- kratek dotik ($\leq 0,5$ s): vklop ali izklop svetila, odvisno od tega, ali je kanal zatemnilnika ugasnjen ali prižgan.

SPLOŠNI OPIS

UPRAVLJANJE SCEN

Omogoča vklop scene (kratak dotik, ≤ 3 s) ali shranjevanje novih vrednosti (podaljšan dotik, > 3 s). Vsakemu kanalu lahko dodelite le eno sceno.

V tem načinu LED sijalka za lokacijsko osvetlitev utripa za kratek čas v primeru prenosa ukaza za učenje scene. Stanju kontakta aktuatorja lahko vseeno dodelite signalizacijo prek namenskega kanala za stanje, ki ga želite izbrati, ampak le v fazi ustvarjanja funkcije.

▶ Prilagoditve po meri

SVETLOBNA SIGNALIZACIJA

Vsak kanal tipkalne plošče je opremljen z RGB LED sijalko za osvetlitev ozadja. Privzeta nastavitev je: nočna lokacijska osvetlitev v jantarni barvi in označba stanja bremena v modri barvi. To lahko spremenite po naslednjem postopku.

Vstop v način za spreminjanje konfiguracije

1. dotaknite se okvirja (kot prikazuje slika **B**) za vsaj 15 sekund, ne da bi se dotaknili kanalov naprave
2. počakajte, da se oglasita dva podaljšana zvočna signala (bip) in odstranite prst z okvirja
3. počakajte, da začne vseh šest LED sijalk utripati v škrlatni barvi
4. vklop sijalke LED 1 rdeče barve, sijalke LED 2 bele barve, sijalk LED 3 in LED 5, odvisno od konfiguracije, ki je v tistem trenutku aktivna

Nastavitev parametrov po meri

1. dotaknite se
 - a) tipke CH1 za dostop do nastavitve barve za označevanje stanja bremena
 - b) tipke CH2 za dostop do nastavitve barve za nočno lokacijsko osvetlitev
2. počakajte, da sijalka LED 1 ali LED 2 za kratek čas utripne v rdeči barvi (odvisno od tega, kateri od dveh kanalov je izbran); vse ostale LED sijalke so ugasnjene
3. vklop vseh LED sijalk, odvisno od konfiguracije, ki je aktivna v tistem trenutku
4. krožno menjujte barvo za nočno lokacijsko osvetlitev ali za označevanje stanja z zaporednim dotikanjem ustreznega kanala, kot je opisano v tabeli:

LED1....LED6	NOČNA LOKACIJSKA OSVETLITEV ali OZNAČEVANJE STANJA
Bele barve, utripa	Ne sveti
bela	bela
rumena	rumena
škrlatna	škrlatna
rdeča	rdeča
turkizna	turkizna
zelena	zelena
modra	modra
jantarna	jantarna

SPLOŠNI OPIS

Izhod iz načina za spreminjanje

1. počakajte 10 sekund, ne da bi se dotaknili katerega od kanalov
2. počakajte, da se oglasi podaljšan zvočni signal (bip)
3. počakajte, da začne vseh šest LED sijalk za kratek čas utripati v škrlatni barvi.
4. počakajte, da sijalke prenehajo utripati in se obnovijo trenutne označbe stanja ali nočna lokacijska osvetlitev.

Med fazo konfiguracije se sporočila, ki prihajajo iz vodila, ne upoštevajo (sporočila bodo upoštevana ob izhodu iz načina za konfiguracijo).

ZVOČNA SIGNALIZACIJA

Zvočna signalizacija je izključno povezana z dotikom (kratkim ali podaljšanim). Zvočno signalizacijo ob dotiku lahko vklopite/izklopite po naslednjem postopku:

Vstop v način za spreminjanje konfiguracije

1. dotaknite se okvirja (kot prikazuje slika **B**) za vsaj 15 sekund, ne da bi se dotaknili kanalov naprave
2. počakajte, da se oglasita dva podaljšana zvočna signala (bip) in odstranite prst z okvirja
3. počakajte, da začne vseh šest LED sijalk utripati v škrlatni barvi
4. vklop sijalke LED 1 rdeče barve, sijalke LED 2 bele barve, sijalk LED 3 in LED 5, odvisno od konfiguracije, ki je v tistem trenutku aktivna

Nastavitev parametrov po meri

Predvajanje zvočnih učinkov ob kratkem ali podaljšanem dotiku lahko krožno vklopljate/izklopljate z zaporednim dotikanjem kanala CH3, kot je opisano v tabeli:

LED 3	ZVOČNA SIGNALIZACIJA
Zelena, sveti neprekinjeno	Vklopljena
Zelena, utripajoča	Izklopljena

Izhod iz načina za spreminjanje

1. počakajte 10 sekund, ne da bi se dotaknili katerega od kanalov
2. počakajte, da se oglasi podaljšan zvočni signal (bip)
3. počakajte, da začne vseh šest LED sijalk za kratek čas utripati v škrlatni barvi.
4. počakajte, da sijalke prenehajo utripati in se obnovijo trenutne označbe stanja ali nočna lokacijska osvetlitev.

Med fazo konfiguracije se sporočila, ki prihajajo iz vodila, ne upoštevajo (sporočila bodo upoštevana ob izhodu iz načina za konfiguracijo).

SPLOŠNI OPIS

OBČUTLJIVOST SENZORJA BLIŽINE

Naprava je opremljena s senzorjem bližine, ki poveča raven osvetlitve tipk, ko se uporabnik približa steklenemu okvirju.

Po naslednjem postopku lahko ročno nastavite raven občutljivosti senzorja bližine, da povečate/zmanjšate najdaljšo razdaljo, pri kateri še lahko senzor zazna približevanje uporabnika.

Vstop v način za spreminjanje konfiguracije

1. dotaknite se okvirja (kot prikazuje slika **B**) za vsaj 15 sekund, ne da bi se dotaknili kanalov naprave
2. počakajte, da se oglasita dva podaljšana zvočna signala (bip) in odstranite prst z okvirja
3. počakajte, da začne vseh šest LED sijalk utripati v škrlatni barvi
4. vklop sijalke LED 1 rdeče barve, sijalke LED 2 bele barve, sijalk LED 3 in LED 5, odvisno od konfiguracije, ki je v tistem trenutku aktivna

Nastavitev parametrov po meri

1. Z zaporednim dotikanjem kanala CH5 lahko ciklično spreminjate raven občutljivosti senzorja bližine, kot je prikazano v tabeli:

LED 3	ZVOČNA SIGNALIZACIJA
Modra, sveti neprekinjeno	Visoka
Modra, utripajoča	Nizka

Izhod iz načina za spreminjanje

1. počakajte 10 sekund, ne da bi se dotaknili katerega od kanalov
2. počakajte, da se oglasi podaljšan zvočni signal (bip)
3. počakajte, da začne vseh šest LED sijalk za kratek čas utripati v škrlatni barvi.
4. počakajte, da sijalke prenehajo utripati in se obnovijo trenutne označbe stanja ali nočna lokacijska osvetlitev.

Med fazo konfiguracije se sporočila, ki prihajajo iz vodila, ne upoštevajo (sporočila bodo upoštevana ob izhodu iz načina za konfiguracijo).

MONTAŽA

Vzdrževanje

Naprava ne zahteva vzdrževanja. Če je potrebno čiščenje, uporabite suho krpo in sledite navodilom v nadaljevanju.

FUNKCIJA ZA ČIŠČENJE

Ta funkcija omogoča začasen izklop senzorjev zaradi čiščenja steklenega okvirja, ne da bi se pri tem nehote sprožili ukazi vodila. Funkcijo lahko vklopite/izklopite na naslednji način.

Vklop:

1. dotaknite se okvirja (kot prikazuje slika B) za vsaj 10 sekund, ne da bi se dotaknili kanalov naprave.
2. počakajte, da se oglasi podaljšan zvočni signal (bip) in odstranite prst z okvirja.
3. počakajte, da začne vseh šest LED sijalk utripati v modri barvi.
4. zaženite odštevanje časa izklopa, ki ga označuje vklop LED sijalk modre barve v naslednjem zaporedju:

LED 1 z LED 2 za 500 ms

LED 3 z LED 4 za 500 ms

LED 5 z LED 6 za 500 ms



Izklop:

1. počakajte, da poteče čas izklopa (30 s)
2. počakajte, da se oglasi podaljšan zvočni signal (bip)
3. počakajte, da začne vseh šest LED sijalk za kratek čas utripati v modri barvi.
4. počakajte, da sijalke prenehajo utripati in se obnovijo trenutne označbe stanja ali nočna lokacijska osvetlitev.

Med fazo vklopa funkcije se sporočila, ki prihajajo iz vodila, ne upoštevajo (sporočila bodo upoštevana ob izhodu iz načina za konfiguracijo).

Obnašanje ob izpadu in obnovitvi električnega napajanja vodila

Ob izpadu električnega napajanja vodila naprava ne izvaja nobenih ukazov.

Zagon naprave (z nameščenim okvirjem) po izpadu električnega napajanja vodila označuje zaporedni vklop vseh šest LED sijalk v rdeči → zeleni → modri barvi.

Vklop naprave

V tem priročniku so prikazani koraki za nastavitve parametrov naprave. Vse informacije v zvezi s tehničnimi podatki izdelka, diagrami povezav, opisi ukazov in navodila za pravilno montažo so v priročniku za montažo, ki ste ga prejeli skupaj z izdelkom in je na voljo za prenos na spletnem mestu www.gewiss.com.

TEHNIČNI PODATKI

Komunikacija	Vodilo KNX
Napajanje	Prek vodila KNX, 29 V DC SELV
Tokovna poraba vodila	Največ 25 mA
Kabel vodila	KNX TP1
Elementi za upravljanje	1 mini tipka za programiranje fizičnega naslova
Elementi za prikazovanje	6 polj z nastavljivo osvetlitvijo ozadja z RGB LED sijalkami 1 rdeča LED sijalka za programiranje fizičnega naslova
Okolje uporabe	Notranji, suhi prostori
Delovna temperatura	-5 °C do +45 °C
Temperatura skladiščenja	-25 °C do +55 °C
Relativna vlažnost	Največ 93-odstotna (brez kondenzacije)
Povezava z vodilom	Priključna sponka, 2-polna Ø 1 mm
Razred zaščite	IP20
Mere	3 moduli Chorus
Referenčni standardi	Niskonapetostna direktiva 2014/35/EU Direktiva o elektromagnetni združljivosti 2014/30/EU, EN 50491, EN 60669-2-5
Certifikati	KNX

INDEX

AVERTISMENTE GENERALE.....	85
DESCRIERE GENERALĂ.....	86
INSTALARE.....	91
DATE TEHNICE.....	92

AVERTISMENTE GENERALE

Atenție! Siguranța dispozitivului este garantată doar prin respectarea instrucțiunilor de siguranță și de utilizare; așadar, asigurați-vă că le aveți întotdeauna la îndemână. Asigurați-vă că instrucțiunile sunt furnizate instalatorului și utilizatorului final.

Produsul este destinat doar utilizării pentru care a fost conceput în mod expres. Orice altă utilizare este considerată improprie și/sau periculoasă. În cazul în care aveți nelămuriri, contactați serviciul de asistență tehnică (SAT) din cadrul GEWISS.

Producătorul nu poate fi considerat responsabil pentru eventuale daune derivând din utilizări improprii, greșite sau intervenții asupra produsului achiziționat.

Produsul nu trebuie să fie modificat. Orice modificare anulează garanția și poate face ca folosirea produsului să prezinte riscuri.

Responsabilul de introducerea produsului pe piața din Uniunea Europeană este:



GEWISS S.p.a. Via A. Volta, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - Italia

Tel.: +39 035 946 111 - Fax: +39 035 946 270

E-mail: qualitymarks@gewiss.com - Site web: www.gewiss.com

Gewiss SpA își rezervă dreptul de a aduce modificări produsului descris în prezentul manual, în orice moment și fără niciun preaviz.

DESCRIERE GENERALĂ

Pe scurt

Modulul tastaturii cu 6 canale Easy cu simboluri interschimbabile, cu montaj încastrat, este un aparat de control dotat cu 6 canale care pot fi utilizate individual sau împreună pentru a îndeplini funcția de control la pornire/oprire, control dispozitiv de reducere a tensiunii, control jaluzele, gestionare scenarii, comenzi prioritare și temporizate, pe magistrala KNX.

Dispozitivul este alimentat de linia magistralei și fiecare canal este dotat cu LED RGB pentru localizare pe timp de noapte și afișarea nivelului de încărcare comandat. Dispozitivul este dotat cu un avertizor sonor pentru semnalizarea acustică a atingerii și cu un senzor de proximitate. Modulul tastaturii este amplasat în interiorul dozelor cu montaj încastrat standard, instalate în suporturile din seria Chorus în spațiul pentru trei module.

Dispozitivul este dotat cu (Figura A):

1. LED-uri RGB de stare și de localizare pe timp de noapte configurabile
2. Terminale magistrală
3. LED de programare adresă fizică
4. Tastă de programare adresă fizică

Funcții

Fiecare dintre cele 6 canale ale tastaturii poate fi configurat pentru a îndeplini, la alegere, una dintre următoarele funcții:

COMUTARE CICLICĂ PORNIT/OPRIT

Permite activarea sau dezactivarea sarcinilor electrice, de exemplu, ale corpurilor de iluminat, conectate la un mecanism de acționare KNX. Butonul transmite alternativ comenzile de PORNIRE și OPRIRE. Starea comandată a mecanismului de acționare este semnalată prin aprinderea LED-ului RGB care are culoarea selectată pentru semnalarea stării de încărcare, după cum este specificat în paragraful SEMNALIZARE LUMINOASĂ.

SISTEM DE GESTIONARE FRONTAL

Permite activarea sau dezactivarea sarcinilor electrice, de exemplu, ale corpurilor de iluminat, conectate la un mecanism de acționare KNX.

Canalul poate fi configurat pentru:

- transmiterea comenzii de PORNIRE;
- transmiterea comenzii de OPRIRE;
- transmiterea comenzii de PORNIRE la atingere și de OPRIRE la eliberare (PORNIRE/OPRIRE);
- transmiterea comenzii de OPRIRE la atingere și de PORNIRE la eliberare (OPRIRE/PORNIRE).

Astfel, dispozitivul nu permite comanda automată a LED-urilor de semnalizare. Este posibilă asocierea semnalizării cu starea de contact a unui mecanism de acționare prin intermediul canalului corespunzător pentru starea de selectare explicit în faza de creare a funcției.

DESCRIERE GENERALĂ

COMANDĂ DE PORNIRE CU TEMPORIZARE

Permite activarea unei sarcini electrice conectate la un mecanism de acționare KNX, de exemplu, lumina de pe scări, care se va dezactiva automat după o perioadă de timp prestabilită, parametrizabilă prin intermediul mecanismului de acționare. Starea comandată a mecanismului de acționare este semnalată prin aprinderea LED-ului RGB care are culoarea selectată pentru semnalarea stării de încărcare, după cum este specificat în paragraful SEMNALIZARE LUMINOASĂ.

GESTIONAREA PERDELELOR ȘI JALUZELELOR

Permite acționarea perdelelor și jaluzelelor motorizate conectate la un mecanism de acționare KNX. Funcționarea fiecărei perdele sau jaluzele poate fi controlată prin intermediul a două canale distincte sau prin intermediul unui singur canal.

Modalitate cu două canale:

- atingere prelungită ($> 0,5$ s): mișcarea jaluzelelor (în sus sau în jos, în funcție de configurația butonului);
- atingere scurtă ($\leq 0,5$ s): Stop, jaluzelele se mișcă; reglați lamelele numai dacă jaluzelele sunt oprite și dacă mecanismul de acționare are configurația „venețiană”.

Modalitate cu un singur canal:

- atingere prelungită ($> 0,5$ s): mișcarea jaluzelelor (în direcția opusă ultimei mișcări efectuate);
- atingere scurtă ($\leq 0,5$ s): Stop, jaluzelele se mișcă; reglați lamelele numai dacă jaluzelele sunt oprite și dacă mecanismul de acționare are configurația „venețiană”.

Astfel, dispozitivul nu permite comanda automată a LED-urilor de semnalizare. Este posibilă asocierea semnalizării cu starea de contact a unui mecanism de acționare prin intermediul canalului corespunzător pentru starea de selectare explicit în faza de creare a funcției.

GESTIONAREA DISPOZITIVULUI DE REDUCERE A TENSIUNII

Permite gestionarea corpurilor de iluminat conectate la un dispozitiv KNX de reducere a tensiunii. Funcționarea fiecărui canal al dispozitivului de reducere a tensiunii poate fi controlată prin intermediul a două canale distincte sau prin intermediul unui singur canal. Starea comandată a canalului dispozitivului de reducere a tensiunii este semnalată prin aprinderea LED-ului RGB care are culoarea selectată pentru semnalarea stării de încărcare, după cum este specificat în paragraful SEMNALIZARE LUMINOASĂ.

Modalitate cu două canale:

- atingere prelungită ($> 0,5$ s): reglarea intensității luminoase (creștere sau reducere, în funcție de configurația butonului);
- atingere scurtă ($\leq 0,5$ s): aprindere sau stingere totală (în funcție de configurația butonului).

Modalitate cu un singur canal:

- atingere prelungită ($> 0,5$ s): reglarea intensității luminoase (în sens opus ultimei reglări efectuate);
- atingere scurtă ($\leq 0,5$ s): aprindere sau stingere totală, în funcție de starea de activare sau dezactivare a canalului dispozitivului de reducere a tensiunii.

DESCRIERE GENERALĂ

GESTIONARE SCENARII

Permite activarea unui scenariu (atingere scurtă, ≤ 3 s) sau memorarea unei valori noi (atingere prelungită, > 3 s). La fiecare canal poate fi atribuit un singur scenariu.

Astfel, LED-ul de localizare clipește scurt în cazul transmiterii comenzii de stocare a unui scenariu. Este, totuși, posibilă asocierea semnalizării cu starea de contact a unui mecanism de acționare prin intermediul canalului corespunzător pentru starea de selectare explicit în faza de creare a funcției.

Particularizare

SEMNALIZARE LUMINOASĂ

Fiecare canal al modulului tastaturii este dotat cu un LED RGB de retroiluminare. Setarea implicită presupune: localizarea pe timp de noapte a culorii chihlimbarii și semnalarea stării de încărcare prin culoarea albastră. Acest comportament poate fi modificat prin efectuarea următoarei proceduri.

Intrare mod modificare

1. atingeți rama astfel cum este indicat în figura **B**, timp de cel puțin 15 secunde, fără a atinge canalele dispozitivului
2. așteptați să fie emise două semnale sonore prelungite și eliberați
3. așteptați ca toate cele șase LED-uri să lumineze intermitent în culoare magenta
4. aprinderea LED-ului 1 de culoare roșie, a LED-ului 2 de culoare albă, a LED-urilor 3 și 5 conform configurației active la momentul respectiv

Particularizare parametru

1. atingeți
 - a) butonul CH1, pentru particularizarea culorii privind starea de încărcare
 - b) butonul CH2, pentru particularizarea culorii de localizare pe timp de noapte
2. așteptați aprinderea scurtă în roșu a LED-ului 1 sau LED-ului 2 (în funcție de care dintre cele două canale a fost selectat); toate celelalte LED-uri sunt dezactivate
3. activarea tuturor LED-urilor în funcție de configurația activă la momentul respectiv
4. modificarea ciclică a culorii de localizare pe timp de noapte sau a semnalizării stării, prin atingerea succesivă a canalului corespunzător, astfel cum este rezumat în tabelul:

LED 1....LED 6	LOCALIZAREA PE TIMP DE NOAPTE sau SEMNALAREA STĂRII
Aprindere intermitentă în alb	Stins
Albă	Albă
Galbenă	Galbenă
Magenta	Magenta
Roșie	Roșie
Turcoaz	Turcoaz
Verde	Verde
Albastră	Albastră
Chihlimbar	Chihlimbar

DESCRIERE GENERALĂ

Ieșire mod modificare

1. așteptați 10 secunde fără a atinge niciun canal
2. așteptați până când se emite un semnal acustic prelungit
3. așteptați ca toate LED-urile să lumineze intermitent pentru scurt timp în culoare magenta.
4. așteptați stingerea luminii intermitente și restabilirea semnalizărilor curente de stare sau de localizare pe timp de noapte.

În etapa de configurare, mesajele provenind de la magistrală sunt ignorate (vor fi gestionate la ieșirea din configurare).

SEMNALIZARE SONORĂ

Semnalizarea sonoră este asociată exclusiv cu atingerea (scurtă sau prelungită). Semnalizarea sonoră la atingere poate fi activată/dezactivată în funcție de următoarea procedură:

Intrare mod modificare

1. atingeți rama astfel cum este indicat în figura **B**, timp de cel puțin 15 secunde, fără a atinge canalele dispozitivului
2. așteptați să fie emise două semnale sonore prelungite și eliberați
3. așteptați ca toate cele șase LED-uri să lumineze intermitent în culoare magenta
4. aprinderea LED-ului 1 de culoare roșie, a LED-ului 2 de culoare albă, a LED-urilor 3 și 5 conform configurației active la momentul respectiv

Particularizare parametru

Activarea/dezactivarea ciclică a reproducerii efectelor sonore asociate cu atingerea scurtă sau prelungită, după atingerea succesivă a canalului CH3, astfel cum este rezumat în tabelul:

LED-UL 3	SEMNALIZARE SONORĂ
Verde fix	Activat
Verde intermitent	Dezactivat

Ieșire mod modificare

1. așteptați 10 secunde fără a atinge niciun canal
2. așteptați până când se emite un semnal acustic prelungit
3. așteptați ca toate LED-urile să lumineze intermitent pentru scurt timp în culoare magenta.
4. așteptați stingerea luminii intermitente și restabilirea semnalizărilor curente de stare sau de localizare pe timp de noapte.

În etapa de configurare, mesajele provenind de la magistrală sunt ignorate (vor fi gestionate la ieșirea din configurare).

DESCRIERE GENERALĂ

SENSIBILITATE SENZOR DE PROXIMITATE

Dispozitivul este prevăzut cu un senzor de proximitate care este utilizat pentru a crește nivelul de luminozitate al retroiluminării butoanelor la apropierea utilizatorului de rama de sticlă.

Prin următoarea procedură manuală, puteți seta nivelul de sensibilitate al senzorului de proximitate, pentru a crește/diminua distanța maximă la care dispozitivul poate să detecteze apropierea utilizatorului.

Intrare mod modificare

1. atingeți rama astfel cum este indicat în figura **B**, timp de cel puțin 15 secunde, fără a atinge canalele dispozitivului
2. așteptați să fie emise două semnale sonore prelungite și eliberați
3. așteptați ca toate cele șase LED-uri să lumineze intermitent în culoare magenta
4. aprinderea LED-ului 1 de culoare roșie, a LED-ului 2 de culoare albă, a LED-urilor 3 și 5 conform configurației active la momentul respectiv

Particularizare parametru

1. Modificați ciclic sensibilitatea senzorului de proximitate prin atingeri succesive pe canalul CH5, astfel cum este rezumat în tabelul:

LED-UL 3	SEMNALIZARE SONORĂ
Albastru fix	Înaltă
Albastru intermitent	Redusă

Ieșire mod modificare

1. așteptați 10 secunde fără a atinge niciun canal
2. așteptați până când se emite un semnal acustic prelungit
3. așteptați ca toate LED-urile să lumineze intermitent pentru scurt timp în culoare magenta.
4. așteptați stingerea luminii intermitente și restabilirea semnalizărilor curente de stare sau de localizare pe timp de noapte.

În etapa de configurare, mesajele provenind de la magistrală sunt ignorate (vor fi gestionate la ieșirea din configurare).

INSTALARE

▶ **Întreținere**

Dispozitivul nu necesită întreținere. Pentru curățare, folosiți o lavetă uscată, urmând procedura descrisă mai jos.

FUNCȚIA DE CURĂȚARE

Această funcție permite dezactivarea temporară a senzorilor pentru a permite curățarea ramei de sticlă, fără a fi trimise accidental comenzi către magistrală. Funcția poate fi activată/dezactivată procedând după cum urmează.

Activare:

1. atingeți rama astfel cum este indicat în figura B timp de cel puțin 10 secunde, fără a atinge canalele dispozitivului.
2. așteptați până când este emis un semnal sonor prelungit și eliberați.
3. așteptați ca toate cele șase LED-uri să lumineze intermitent în albastru.
4. pornire contorizare a timpului de dezactivare, semnalat prin activarea LED-urilor de culoare albastră în ordinea următoare:

LED 1 cu LED 2 timp de 500 ms

LED 3 cu LED 4 timp de 500 ms

LED 5 cu LED 6 timp de 500 ms



Dezactivare:

1. așteptați expirarea timpului de dezactivare (30 s)
2. așteptați până când se emite un semnal acustic prelungit
3. așteptați ca toate cele șase LED-uri să lumineze intermitent pentru scurt timp în albastru.
4. așteptați stingerea luminii intermitente și restabilirea semnalizărilor curente de stare sau de localizare pe timp de noapte.

În etapa de activare a funcției, mesajele provenind de la magistrală sunt ignorate (vor fi gestionate la ieșirea din configurare).

▶ **Comportament la căderea și la restabilirea tensiunii magistralei**

La căderea alimentării magistralei, dispozitivul nu îndeplinește nicio funcție.

Pornirea dispozitivului (cu rama montată) în urma unei căderi a magistralei este semnalată prin activarea secvențială a tuturor celor șase LED-uri de culoare roșie → verde → albastră.

▶ **Punerea în funcțiune**

În acest manual sunt ilustrate etapele de setare a parametrilor dispozitivului. Toate informațiile referitoare la datele tehnice ale produsului, schemele de conexiune, descrierile comenzilor și instrucțiunile de montare corectă sunt cuprinse în acest manual de instalare care este furnizat împreună cu produsul și disponibil, de asemenea, pe site-ul web www.gewiss.com.

DATE TEHNICE

Comunicare	Magistrală KNX
Alimentare	Prin intermediul magistralei KNX, 29 V cc SELV
Absorbție curent conector magistrală	max. 25 mA
Cablu magistrală	KNX TP1
Elemente de comandă	1 Tastă în miniatură de programare adresă fizică
Elemente de vizualizare	6 zone cu retroiluminare LED RGB configurabilă 1 LED roșu de programare adresă fizică
Mediu de utilizare	În interior, în locuri uscate
Temperatura de funcționare	-5 °C ÷ +45 °C
Temperatura de depozitare	-25 °C ÷ +55 °C
Umiditate relativă	Max. 93% (fără condens)
Conectare la magistrală	Conector cu 2 pini Ø 1 mm
Grad de protecție	IP20
Dimensiune	3 module Chorus
Referințe normative	Directiva 2014/35/UE privind echipamentele de joasă tensiune Directiva 2014/30/UE privind compatibilitatea electromagnetică, EN 50491, EN 60669-2-5
Certificări	KNX

Ai sensi delle Decisioni e delle Direttive Europee applicabili, si informa che il responsabile dell'immissione del prodotto sul mercato Comunitario è:
According to the applicable Decisions and European Directives, the responsible for placing the apparatus on the Community market is:

GEWISS S.p.A. Via A.Volta, 1 IT-24069 Cenate Sotto (BG) Italy Tel: +39 035 946 111 Fax: +39 035 946 270 E-mail: qualitymarks@gewiss.com



+39 035 946 111
8.30 - 12.30 / 14.00 - 18.00
lunedì ÷ venerdì - monday ÷ friday



+39 035 946 260



sat@gewiss.com
www.gewiss.com